



2026/1848

2026 7 23

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2026/1848

2026 m. liepos 23 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2026 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2026/1849, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, ⁽¹⁾

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. liepos 31 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 833/2014 ⁽²⁾;
- (2) Reglamentu (ES) Nr. 833/2014 įgyvendinamos tam tikros Tarybos sprendime 2014/512/BUSP ⁽³⁾ numatytos priemonės;
- (3) 2026 m. liepos 23 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2026/1849, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP;
- (4) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 iš dalies keičiamos nukrypti leidžiančios nuostatos, siekiant užtikrinti nuolatinį prekių ir paslaugų, reikalingų interneto infrastruktūrai Rusijoje palaikyti plačiosios visuomenės reikmėms, tiekimą ir teikimą;
- (5) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 Sprendimo 2014/512/BUSP IV priedas papildomas 51 subjektu. Tie subjektai yra Rusijos karinio ir pramoninio komplekso dalis arba turi komercinių ar kitokių ryšių su Rusijos kariniu ir pramoniniu kompleksu arba jos gynybos ir saugumo sektoriais. Tiems subjektams nustatomi griežtesni dvejopo naudojimo prekių ir technologijų, taip pat prekių ir technologijų, kurios galėtų padėti technologiškai stiprinti Rusijos gynybos ir saugumo sektorių, eksporto apribojimai. Tarp subjektų, įtrauktų į tą sąrašą Sprendimu (BUSP) 2026/1849, yra tam tikrų kitų nei Rusija trečiųjų valstybių subjektų, kurie netiesiogiai prisideda prie Rusijos karinio ir technologinio stiprinimo sudarydami sąlygas apeiti eksporto Sąjungos ribojamąsias priemones arba trukdydami jų tikslams, taikomus, be kita ko, Sąjungos ribojamąsias priemones mikroelektronikai, skaitmeninio programinio valdymo (CNC) staklėms ir puslaidininkių apdorojimo įrangai;

⁽¹⁾ OL L, 2026/1849, 2026 7 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1849/oj>.

⁽²⁾ 2014 m. liepos 31 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, (OL L 229 2014 7 31, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

⁽³⁾ 2014 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, (OL L 229 2014 7 31, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

- (6) Sprendime (BUSP) 2026/1849 laikoma, kad tikslinga išplėsti prekių, kurios galėtų padėti Rusijai stiprinti savo kariuomenę ir technologijas arba plėtoti savo gynybos ir saugumo sektorių, sąrašą įtraukiant į jį prekes, kurias Rusija naudoja savo agresijos kare prieš Ukrainą, ir prekes, padedančias kurti ar gaminti jos karines sistemas, įskaitant nikelio miltelius, nikelio metalą ir nikelio lydinius, naudojamus korozijai atsparioms reaktyvinių variklių dangoms; berilio miltelius, naudojamus raketiniam kurui ir ypač atspariuose lydiniuose; lipnias plėveles, juostas ir juosteles, naudojamas orlaivių ir erdvėlaivių bei gynybos sektoriuose; bepiločiams orlaiviams skirtus aviacijos gaminius, pvz., pagalbinę antžeminę įrangą, trukdymo ir (arba) perėmimo sistemas, paleidimo sistemas ir vykdomuosius variklius; taip pat skrydžio užbaigimo sistemas bepiločiams orlaiviams ir raketoms;
- (7) be to, Sprendime (BUSP) 2026/1849 nustatyta, kad tikslinga nustatyti daugiau apribojimų importuoti prekes, iš kurių Rusija gauna dideles pajamas ir taip gali tęsti savo agresijos karą prieš Ukrainą, įskaitant apribojimus vario rūdoms, nikelio rūdoms, švino rūdoms, tauriųjų metalų rūdoms, neapdorotam cinkui, šarminių žemių metalams, tam tikroms neorganinėms cheminėms medžiagoms (cinko oksidams ir chromo oksidams), talo alyvai, stiklo dirbiniais ir automobilių dalims;
- (8) tikslinga sudaryti sąlygas nacionalinėms kompetentingoms institucijoms saugiai sunaikinti Rusijos naftos krovinius, kuriuos jos areštuoja ir konfiskuoja. Tuo tikslu Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatomos dvi nukrypti leidžiančios nuostatos, kad būtų galima vykdyti atitinkamas operacijas, pavyzdžiui, importą, pardavimą, laikymą, valdymą ir pardavimą;
- (9) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 kompetentingoms institucijoms suteikiama galimybė, laikantis griežtų sąlygų, leisti importuotojams nepateikti žalios naftos kilmės šalies įrodymų, kai trečiojoje valstybėje gauti naftos produktai tiekiami atokiausiems regionams ir su Sąjunga asocijuotoms užjūrio šalims ir teritorijoms, nes tiems regionams, šalims ir teritorijoms būdingos specifinės geografinės ypatybės ir kyla tiekimo sunkumų, kad būtų galima atsižvelgti į atvejus, kai kilmės įrodymą gauti sunku;
- (10) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 pratęsiamas viršutinės naftos kainos ribos išimties, pagal kurią, atsižvelgiant į susirūpinimą dėl energetinio saugumo, leidžiama į Japoniją laivu gabenti žalią naftą, gaunamą Rusijoje vykstant „Sakhalin-2“ projektą, taikymo laikotarpis;
- (11) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 sustabdomas viršutinės žalios naftos kainos ribos pakeitimas. Tarybos sprendimu (BUSP) 2025/1495 (*) nustatyta procedūra Rusijos žalios naftos viršutinei kainos ribai keisti atsižvelgiant į vidutinę Rusijos žalios naftos rinkos kainą. Kaip nurodyta Sprendime (BUSP) 2025/1495, ta procedūra siekiama užtikrinti visą laiką pakankamai žemą žalios naftos viršutinę kainos ribą, kad būtų sumažintos Rusijos pajamos iš naftos eksporto, atsižvelgiant į ankstesnius kainų svyravimus. Atsižvelgiant į ypatingus žalios naftos ir naftos produktų rinkų sutrikimus ir siekiant užtikrinti, kad būtų ir toliau veiksmingai pasiekiami viršutinės žalios naftos kainos ribos tikslai, tikslinga sustabdyti tos viršutinės kainos ribos pakeitimą. Kartu tikslinga numatyti tarpinę to sustabdymo peržiūrą siekiant užtikrinti, kad mechanizmas išliktų būtinas ir proporcingas atsižvelgiant į rinkos pokyčius. Po tos tarpinės peržiūros Taryba turėtų galėti nuspręsti iš dalies pakeisti viršutinę kainos ribą. Jei Taryba nepriims sprendimo, ta viršutinė kainos riba bus taikoma toliau. Pradinė viršutinės naftos kainos ribos dalinio keitimo procedūra bus vėl taikoma nuo 2027 m. liepos 15 d. – tą dieną Komisija paskelbs pranešimą apie naują viršutinę kainos ribą ir Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XXVIII priedo dalinį pakeitimą pagal to reglamento 3n straipsnio 11 dalį ir 7a straipsnį;

(*) 2025 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2025/1495, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, (OL L, 2025/1495, 2025 7 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1495/oj>).

- (12) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatoma draudimo perduoti ir teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas arba finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su Rusijos kilmės arba iš jos eksportuojamų suskystintų gamtinių dujų (toliau – SGD) perdavimu trečiosioms valstybėms, išimtis. Ta išimtimi siekiama sušvelninti neigiamas pasekmes energijos tiekimui tam tikroms valstybėms partnerėms;
- (13) Sprendimu (BUSP) 2025/2032 ⁽⁵⁾ buvo iš dalies pakeistas Sprendimas 2014/512/BUSP, siekiant nustatyti draudimą tiesiogiai ar netiesiogiai pirkti, importuoti ar perduoti Rusijos kilmės arba iš jos eksportuojamas SGD. Tas draudimas taikomas pirkimams ir perdavimams į Sąjungą ir į trečiąsias valstybes;
- (14) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatyta laikina išimtis perdavimui ar pirkimui, susijusiam su tuo Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamų SGD perdavimu, kai toks perdavimas ar pirkimas, susijęs su tuo perdavimu, yra skirtas trečiosioms valstybėms. Siekiant užtikrinti, kad laikina išimtis netrukdytų siekti Sąjungos ribojamųjų priemonių tikslų, toje nuostatoje turėtų būti aiškiai nustatyta taisyklė, kad bendri Rusijos SGD pajėgumai, kuriuos Sąjungos veiklos vykdytojai perleidžia trečiosioms valstybėms pagal laikiną išimtį, neviršija metinio Rusijos kilmės arba iš jos eksportuojamų SGD kiekio 2025 m., taip išvengiant bet kokio eksporto pajamų, kurias Rusija gauna iš tokių pervedimų, padidėjimo. Siekiant užtikrinti, kad laikina išimtis ir toliau padėtų siekti Sąjungos ribojamųjų priemonių tikslų, atsižvelgiant į pokyčius, darančius poveikį Sąjungos veiklos vykdytojams, Komisija turėtų periodiškai vertinti priemones ir pateikti savo vertinimą Tarybai. Remdamasi tuo vertinimu, Taryba turėtų peržiūrėti laikinos išimties veikimą ir, kai tinkama, turėtų galėti nuspręsti ją sutrumpinti, pratęsti arba panaikinti;
- (15) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ir tvarkingą laipsnišką veiklos, kuriai taikomas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014, nutraukimą, yra tikslinga paaiškinti, kad laikina išimtis, susijusi su trečiosioms valstybėms skirtų SGD pirkimu ir perdavimu, turėtų būti taikoma tik, kai pirkimas yra susijęs su Sąjungos operatoriaus įvykdytu perdavimu. Toks perdavimas turėtų būti vykdomas remiantis ilgalaikę SGD, išskyrus gamtinių dujų išvestines finansines priemones, tiekimo sutartimi, kurios trukmė viršija vienus metus ir kuri buvo sudaryta anksčiau nei 2022 m. vasario 24 d. bei kuri po tos datos nebuvo iš dalies pakeista, išskyrus atvejus, kai tai daroma ribotais tikslais, leidžiamais pagal Reglamentą (ES) Nr. 833/2014. Be to, pats su tuo perleidimu susijęs pirkimas turėtų būti vykdomas pagal ilgalaikę sutartį, truncančią ilgiau nei vienus metus, sudarytą iki 2022 m. vasario 24 d. ir po tos datos iš dalies nepakeistą, išskyrus tuos pačius ribotus tikslus. Tokioje ilgalaikėje sutartyje paprastai turi būti pateikti visi elementai, būtini jos galiojimui ir sandorio vykdymui, pavyzdžiui, nurodytos susitariančiosios šalys, kaina, kiekiai, pristatymo datos, pakrovimo ar pristatymo vieta, vykdymo sąlygos. Sutartims, dėl kurių tokių elementų susitariančiosios šalys turi sudaryti papildomą susitarimą, laikina išimtis netaikoma, išskyrus dalinius pakeitimus, susijusius su ribotais tikslais, kurie aiškiai leidžiami pagal šį sprendimą, pavyzdžiui, dėl veiklos procedūrų, pavyzdžiui, metinių tiekimo programų ar bet kokių kitų panašių įprastų veiklos koregavimų. Tokių elementų pakeitimai, grindžiami vienašalėmis sutarčių sąlygomis, kurioms kita susitariančioji šalis negali prieštarauti, netrukdo taikyti laikinos išimties. Visi kiti pirkimai, nesusiję su konkrečiu Sąjungos veiklos vykdytojų vykdomu perdavimu, turėtų būti draudžiami nuo 2027 m. sausio 1 d. Kadangi nuo tos dienos tokie pirkimai nebegali būti teisėtai vykdomi, išskyrus atvejus, kai jie lieka susiję su Sąjungos veiklos vykdytojų atliekamais perdavimais, kuriems taikomos laikinos išimties sąlygos, akivaizdu, kad dėl to atsirandantis negalėjimas vykdyti įsipareigojimų gali būti laikomas *force majeure* siekiant nutraukti esamus sutartinius įsipareigojimus tiek, kiek tie įsipareigojimai negali būti toliau vykdomi, kiek tai susiję su Sąjungos veiklos vykdytojų atliekamais perdavimais;
- (16) kalbant apie SDG terminalo paslaugų tiekimo draudimą, Sprendimu (BUSP) 2026/1849 dar labiau patikslinta to draudimo taikymo sritis;
- (17) Sąjunga jau patvirtino į sąrašą įtrauktinus konkrečius laivus, kad būtų apribotos jų vykdomos operacijos. Tos operacijos gali priklausyti nuo trečiųjų valstybių laivų teikiamų paslaugų, tokių kaip bunkeravimas, vilkikų paslaugos ir perdavimas iš laivo į laivą. Siekiant išspręsti tokių paslaugų teikimo keliamą problemą ir atgrasyti nuo jų teikimo, tikslinga išplėsti įtraukimo į sąrašus kriterijų taikymo sritį, kad ji apimtų tokias paslaugas teikiančius laivus. Sprendimu (BUSP) 2026/1849 įtraukti papildomi laivai;

⁽⁵⁾ 2025 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2025/2032, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, (OL L, 2025/2032, 2025 10 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2032/oj>).

- (18) Rusija gauna daug pajamų iš naftos pardavimo. Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatomas draudimas sudaryti bet kokių sandorių su Rusijoje ir kitose trečiosiose valstybėse nei Rusija esančiomis naftos perdirbimo gamyklomis, naudojamomis Rusijos kilmės žaliai naftai perdirbti ar rafinuoti arba Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XXV priede išvardytiems Rusijos kilmės naftos produktams arba mineraliniams produktams perdirbti ar maišyti, arba naftos perdirbimo gamyklomis naudojamomis ribojamosioms priemonėms apeiti. Tokie sandoriai apima prieigą prie į sąrašą įtrauktų naftos perdirbimo gamyklų įrenginių ir bet kokių paslaugų teikimą. Todėl Sprendimu (BUSP) 2026/1849 pagal tuos įtraukimo į sąrašą kriterijus identifikuota viena naftos perdirbimo gamykla. Tas įrašas dėl vienos naftos perdirbimo gamyklos taip pat turėtų atsispindėti atitinkamame Reglamento (ES) Nr. 833/2014 priede;
- (19) Sprendime (BUSP) 2026/1849 paaiškinama nukrypti leidžiančios nuostatos aprėptis, sandorių, susijusių su gamtinių dujų dujotiekiais „Nord Stream“ ir „Nord Stream II“, atveju, kalbant apie tų dujotiekių užbaigimą, eksploatavimą, techninę priežiūrą ar naudojimą;
- (20) Sąjunga jau priėmė priemones, kuriomis ribojamos Rusijos pajamos, susijusios su SGD eksportu. Toks eksportas priklauso nuo galimybės naudotis SDG laivais-saugyklomis, todėl svarbu apriboti Rusijos galimybes juos telkti ir naudoti. Tuo tikslu Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatoma pareiga pranešti apie SGD laivų-saugyklų pardavimą ir galimybę nustatyti naujus SDG laivų-saugyklų pardavimo apribojimus, kad tie laivai-saugyklos negalėtų pasitarnauti Rusijos interesams. Kalbant apie išsamų patikrinimą, kurį turi atlikti Sąjungos pardavėjai, Sąjungos pardavėjas neturi būti laikomas atsakingu už tai, kad pirkėjas vėliau pažeidė galutinio naudojimo įsipareigojimus, jei Sąjungos pardavėjas veikė sąžiningai ir neturėjo informacijos, rodančios ketinimą apeiti priemones. Atsakomybė už tokį pažeidimą tenka sutartyje nustatyto draudimo nesilaikančiam trečiosios valstybės pirkėjui. Reglamento (ES) Nr. 833/2014 3a straipsnyje nustatyti apribojimai taikomi SGD laivų-saugyklų pardavėjams, kurie yra valstybės narės piliečiai, valstybėje narėje gyvenantys fiziniai asmenys arba Sąjungoje įsisteigę juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, ir reikalaujama, kad tokie pardavėjai pardavimo metu atliktų išsamų patikrinimą. Tie apribojimai taikomi pagal Reglamento (ES) Nr. 833/2014 13 straipsnį ir jie netaikomi eksteritorialiai ne Sąjungos asmenims ir subjektams. Taigi tie apribojimai nedaro poveikio laivų-saugyklų vėliavai ir atitinkamai vėliavos valstybei neužtraukia jokios atsakomybės, susijusios su reikalavimų laikymusi;
- (21) Sąjunga ne kartą ėmėsi priemonių, kad nustatytų finansų įstaigas, kredito įstaigas ir subjektus, kurie nuolat sudaro sąlygas Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą finansavimui teikdami kriptoturto paslaugas ar mokėjimo paslaugas per prieigą prie Rusijos Federacijos centrinio banko finansinių mokėjimų pranešimų sistemos arba sudarydami sąlygas apeiti Sąjungos ribojamąsias priemones, ir uždraustų bet kokius sandorius tarp tų įstaigų arba subjektų ir Sąjungos veiklos vykdytojų. Esama įrodymų, kad subjektai trečiosiose valstybėse toliau sudaro Rusijai sąlygas vykdyti neteisėtą veiklą. Todėl Sprendimu (BUSP) 2026/1849 identifikuojami 4 finansų sektoriaus subjektai ir 14 subjektų, kurie teikia kriptoturto paslaugas, kad, siekiant uždrausti bet kokius sandorius tarp jų ir Sąjungoje įsikūrusių asmenų, tie subjektai būtų įtraukti į atitinkamus Sprendimo 2014/512/BUSP priedų sąrašus. Be to, Sprendimu (BUSP) 2026/1849 vienas subjektas yra pašalinamas iš Sprendimo 2014/512/BUSP XVIII priedo. Taip pat Sprendimu (BUSP) 2026/1849 į trečiųjų valstybių juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kurie labai trukdo siekti Sprendimo 2014/512/BUSP 4o, 4p ir 4x straipsniuose nustatytų draudimų tikslo, sąrašą įtraukiami penki subjektai. Šie sąrašų pakeitimai taip pat turėtų atsispindėti atitinkamuose Reglamento (ES) Nr. 833/2014 prieduose;
- (22) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 išplečiamas draudimas Rusijos piliečiams ir Rusijoje gyvenantiems fiziniams asmenims turėti nuosavybės teisę arba kontroliuoti tam tikrus juridinius asmenis, subjektus ar organizacijas, įsteigtus arba įregistruotus pagal valstybės narės teisę, ir užimti bet kokias pareigas jų valdymo organuose, kad draudimas būtų taikomas ir subjektams, teikiantiems kriptoturto paslaugas, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2023/1114 ⁽⁶⁾;

⁽⁶⁾ 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937, (OL L 150 2023 6 9, p. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).

- (23) tam, kad galėtų toliau naudotis kriptoturto paslaugų teikėjų ir platformų paslaugomis po to, kai Tarybos reglamentu (ES) 2026/506 ⁽⁷⁾ uždrausta naudotis tokiais Rusijoje įsisteigusiais teikėjais ir platformomis, bankai ir kiti asmenys Rusijoje, įskaitant į sąrašą įtrauktus bankus, naudojami platformomis, įsteigtomis kitose nei Rusija trečiojoiose valstybėse. Kai kurios iš tų kriptoturto platformų buvo įtrauktos į sąrašą pagal Reglamentą (ES) Nr. 833/2014 už tai, kad labai trukdė vykdyti tą reglamentą arba Tarybos reglamentą (ES) Nr. 269/2014 ⁽⁸⁾;
- (24) siekiant kovoti su tokiu Sąjungos ribojamųjų priemonių apėjimu naudojantis trečiųjų valstybių jurisdikcijomis, Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatoma galimybė uždrausti visus sandorius su atitinkamame Sprendimo 2014/512/BUSP priede nurodytose trečiojoiose valstybėse įsisteigusiais juridiniais asmenimis, subjektais ar organizacijomis, kurie yra kriptoturto paslaugas teikiantys subjektai arba platformos, sudarančios sąlygas keistis kriptoturtu ar jį pervesti;
- (25) dėl situacijos rimtumo Sprendimu (BUSP) 2026/1849 į juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, su kuriais draudžiama sudaryti sandorius, sąrašą įtraukiama 33 kredito ar finansų įstaiga. Sudaryti sandorius draudžiama su tam tikromis Rusijos kredito ar finansų įstaigomis arba kitais subjektais, įskaitant tuos, kurie užsisako finansinių mokėjimų pranešimų paslaugas, arba trečiųjų valstybių kredito ar finansų įstaigų patronuojamosiomis įmonėmis Rusijoje, kurios yra svarbios Rusijos finansų ir bankų sistemos, konkrečiai, tuo, kad yra arba dideli ar svarbūs regioniniai bankai, sudarantys palankesnes sąlygas regioniniams ir federaliniams finansams ir verslui, arba bankai, sudarantys palankesnes sąlygas vykdyti tarpvalstybinius mokėjimus, arba bankai, kurie svarbūs Rusijos agresijai prieš Ukrainą, nes kenkia Ukrainos teritoriniam vientisumui vykdydami veiklą arba teikdami finansines paslaugas okupuotose Ukrainos teritorijose, arba bankai, kurie teikia finansines paslaugas Rusijos ginkluotųjų pajėgų kariniam personalui, arba bankai, kuriems jau yra taikomos Sąjungos ar šalių partnerių nustatytos ribojamosios priemonės. Tie papildomi įrašai taip pat turėtų atsispindėti atitinkamame Reglamento (ES) Nr. 833/2014 priede;
- (26) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 įvedama nukrypti leidžianti nuostata, pagal kurią kompetentingos institucijos gali leisti valstybių narių ar Europos ekonominės erdvės šalių arba Šveicarijos piliečiams atsiimti savo lėšas, kurias jie laiko tam tikrose kredito ir finansų įstaigose arba kriptoturto arba mokėjimo paslaugas teikiančiuose subjektuose, su kuriais draudžiama sudaryti sandorius, kad būtų nutrauktos jų operacijos, sutartys ar kiti susitarimai su atitinkama įstaiga ar subjektu. Tokio nutraukimo pavyzdžiai – atvejai, kai fizinis asmuo uždaro savo sąskaitas arba atsiima visas atitinkamame subjekte laikomas savo lėšas ir nebeužmezga bei nepalaiko jokių sutartinių santykių su atitinkamu subjektu. Siekiant sumažinti apėjimo riziką, lėšos turėtų būti pervedamos kredito ar finansų įstaigoms, įsteigtoms pagal valstybės narės teisę arba priklausančioms pagal valstybės narės teisę įsteigtoms kredito ar finansų įstaigoms ar jų kontroliuojamoms. Ta išimtis nedaro poveikio draudimui veiklos vykdytojams, Sąjungoje teikiantiems finansinių mokėjimų pranešimų paslaugas, subjektams, išvardytiems Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XIV, XLIV ir XLV prieduose. Todėl ta išimtis neturi būti aiškinama kaip suteikianti galimybę kompetentingai institucijai leisti teikti tokias paslaugas;
- (27) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatoma siaurai apibrėžta nukrypti leidžianti nuostata, pagal kurią sandorius su konkrečiu subjektu, nurodytu Sprendimo 2014/512/BUSP XVIII priedo 4 įrašė, leidžiama vykdyti tik tuo atveju, jei tai būtina tam, kad Sąjungoje įsisteigusiai kredito įstaigai būtų sumokėtas atlygis, remiantis pasirinkimo parduoti sandorio teise, dėl kurios susitarta sutartyje ir kuria buvo tinkamai pasinaudota anksčiau nei 2022 m. vasario 28 d. Ši nukrypti leidžianti nuostata nekenkia bendriesiems Reglamento (ES) Nr. 833/2014 tikslams ir yra pateisinama tik poreikiu pašalinti nenumatytas neigiamas pasekmes Sąjungos veiklos vykdytojui. Atsižvelgiant į Sąjungos poziciją, ta nukrypti leidžiančia nuostata neturėtų būti leidžiama teikti specializuotų finansinių mokėjimų pranešimų paslaugų, kurios ir toliau turėtų būti draudžiamos bet kokiomis aplinkybėmis;
- (28) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 nustatoma tikslinė draudimo teikti paslaugas, tiesiogiai susijusias su turizmu Rusijoje, išimtis;

⁽⁷⁾ 2026 m. balandžio 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2026/506, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, (OL L, 2026/506, 2026 4 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/506/oj>).

⁽⁸⁾ 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, (OL L 78 2014 3 17, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

- (29) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 konkrečioms mokslinių tyrimų įstaigoms nustatoma tikslinė nuostata, kuria leidžiama nukrypti nuo galiojančio draudimo tiesiogiai ar netiesiogiai priimti finansavimą, dovanas ar bet kokią kitą ekonominę naudą arba paramą iš Rusijos, kad būtų įvykdyti esami išipareigojimai, pavyzdžiui, susiję su atitinkamų mokslinių tyrimų institucijų technine priežiūra, modernizavimu ar statyba;
- (30) trečiosios valstybės priėmė ribojamąsias priemones, susijusias su Rusijos diplomatų ir konsulinių pareigūnų, taip pat Rusijos diplomatinių atstovybių ar konsulinių įstaigų administracinio, techninio arba aptarnaujančio personalo narių arba jų šeimos narių kelionėmis per Sąjungą. Todėl tikslinga išplėsti keitimąsi informacija apie galimus atitinkamų ribojamųjų priemonių pažeidimus su tomis trečiosiomis valstybėmis;
- (31) Reglamentu (ES) 2026/506 buvo išplėstas Reglamente (ES) Nr. 833/2014 nustatytas draudimas tenkinti reikalavimus, kuriuos pateikia fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, įsisteigę kitose nei Rusija trečiosiose valstybėse ir atitinkamame Reglamente (ES) Nr. 833/2014 priede išvardytose šalyse partnerėse, jei tie fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos parduoda, tiekia, perduoda ar eksportuoja Sąjungos ar ne Sąjungos kilmės prekes, technologijas ar paslaugas, kurių pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas yra draudžiami pagal Reglamentą (ES) Nr. 833/2014. Tačiau tie asmenys gali teikti ieškinius trečiųjų valstybių jurisdikcijose, susijusius su tų draudimų paveiktomis sutartimis ir sandoriais, ir taip padaryti nuostolių valstybės narės piliečiams ar pagal valstybės narės teisę įsisteigusiems juridiniams asmenims. Todėl būtina išplėsti galimybę išieškoti žalą valstybių narių teismuose;
- (32) pagal Rusijos teisės aktus ir teismų praktiką asmenys gali teikti ieškinius tam tikriems Rusijos teismams, o šie tada prisiima jurisdikciją spręsti ginčus ir priimti kaltinamuosius sprendimus Sąjungos bendrovėms dėl sutarčių ar sandorių, kuriems Sąjungos ribojamosios priemonės daro poveikį. Be to, esama duomenų, iš kurių galima spręsti, kad Rusijos asmenys, subjektai ar organizacijos arba asmenys, subjektai ar organizacijos, veikiantys per vieną iš tų Rusijos asmenų, subjektų ar organizacijų arba jų vardu arba nuosavybės teise priklausantys tokiems asmenims, subjektams ar organizacijoms ar jų kontroliuojami, – siekia ar galėtų siekti piktavališkai už Sąjungos ribų inicijuoti ir tęsti teismo procesą, susijusį su priemonėmis, nustatytomis pagal Reglamentą (ES) Nr. 269/2014 ir Reglamentą (ES) Nr. 833/2014, arba siekia ar galėtų siekti neteisėtai užsitikrinti, kad būtų pripažinti tokių piktavališku teismo procesu priimti sprendimai arba būtų užtikrintas jų vykdymas. Kad būtų išsaugotas Sąjungos ribojamųjų priemonių veiksmingumas, Sąjunga turi imtis veiksmų tokios praktikos poveikiui sušvelninti. Pirma, užtikrinti, kad, be nurodymų neinicijuoti tam tikrų piktavališkų teismo procesų arba juos nutraukti, Sąjungos teismai galėtų priimti nutartis nesiekti jokio draudimo, nutarties, sprendimo ar kito teismo sprendimo, kuris buvo ar galėtų būti priimtas tame teismo procese, vykdymo, pripažinimo ar rėmimosi jais jokiaje jurisdikcijoje. Antra, įpareigodama valstybes nares nepripažinti ir nevykdyti jokio Rusijos teismo ar valdžios institucijos priimto draudimo, nutarties, kompensacijos, sprendimo ar kito teismo ar administracinio sprendimo, susijusio su sutartimi ar sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo Reglamentu (ES) Nr. 269/2014 ir Reglamentu (ES) Nr. 833/2014 nustatytos priemonės, nepriklausomai nuo to, ar atitinkamas draudimas, nutartis, kompensacija, sprendimas arba kitas teismo sprendimas buvo priimtas pagal Rusijos Federacijos Arbitražo procedūros kodekso 248 straipsnio 1 ar 2 dalį;
- (33) Sprendimu (BUSP) 2026/1849 pratęsiami terminai, taikomi tam tikroms nukrypti leidžiančioms nuostatoms dėl investicijų atsiėmimo iš Rusijos. Veiklos vykdytojai turėtų žinoti, kad Rusija yra šalis, kurioje teisinės valstybės principas nebetaikomas, ir kad Rusijos Federacija priėmė keletą teisės aktų, taikytinų vadinamųjų „nedraugiškų šalių“, įskaitant valstybes nares, įmonių turtui. Dėl tokios padėties kilo nuolatinė grėsmė, kad Sąjungos turtas Rusijoje liks įstrigęs be galimybės jį tvarkingai atsiimti. Atsižvelgiant į tai, Sąjungos įmonėms rekomenduojama imtis visų galimų veiksmų siekiant likviduoti savo įmones Rusijoje ir ten nesteigti naujų įmonių. Deja, dėl naujų teisės aktų, teismų sprendimų ir praktikos Rusijoje Sąjungos veiklos vykdytojams dar sunkiau tvarkingai pasitraukti iš Rusijos rinkos. Todėl tikslinga pratęsti nukrypti leidžiančių nuostatų dėl investicijų atsiėmimo galiojimą, kad Sąjungos įmonės galėtų kuo greičiau pasitraukti iš Rusijos rinkos. Nukrypti leidžiančias nuostatas, kurių galiojimo terminai pratęsti, valstybės narės leidžia taikyti kiekvienu konkrečiu atveju ir jomis daugiausia dėmesio skiriama tam, kad būtų sudarytos sąlygos tvarkingam investicijų atsiėmimo procesui, kuris būtų neįmanomas, jei tie terminai nebūtų pratęsti;
- (34) šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl, visų pirma, siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse jos būtų taikomos vienodai, būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;

(35) todėl Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 4 dalies e punktas pakeičiama taip:

„e) civiliniams elektroninių ryšių tinklams, kurie nepriklauso subjektui, kurį kontroliuoja valstybė arba kurio daugiau nei 50 % akcijų priklauso valstybei;“;

2) 2a straipsnio 4 dalies e punktas pakeičiama taip:

„e) civiliniams elektroninių ryšių tinklams, kurie nepriklauso subjektui, kurį kontroliuoja valstybė arba kurio daugiau nei 50 % akcijų priklauso valstybei;“;

3) 3i straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3bb dalis išbraukiama;

b) 3bc dalis pakeičiama taip:

„3bc. Nuo 2026 m. sausio 26 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d. 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamų prekių, klasifikuojamų priskiriant KN kodą 2901 10 00, pirkimui ar importui į Vengriją, jei tos prekės skirtos naudoti tik Vengrijoje.“;

c) įterpiama ši dalis:

„3bg. Kalbant apie prekes, klasifikuojamas priskiriant KN kodus 2603, 2604, 2607, 2616, 2817, 2819, 3803, 7001, 7002, 7003, 7004, 7006, 7008, 7009, 7011, 7013, 7014, 7015, 7016, 7017, 7018, 7020, 7901, 8707 ir 8708, 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi anksčiau nei 2026 m. liepos 24 d. sudarytų sutarčių arba papildomų sutarčių, būtinų tokioms sutartims įvykdyti, vykdymui iki 2026 m. spalio 25 d.“;

d) 3cg dalis išbraukiama;

e) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Šio straipsnio 3ch, 3h ir 4 dalyse nurodytas importo kiekio kvotas Komisija ir valstybės narės valdo pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2447 49–54 straipsniuose numatytą tarifinių kvotų valdymo sistemą.“

4) 3k straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3ak dalis išbraukiama;

b) 5a dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) prekėms, klasifikuojamoms priskiriant KN kodus 7615 10, 8414 51, 8414 60, 8422 30 ir 8423 10;“;

c) 5g dalis pakeičiama taip:

„5g Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti eksportuoti ir perduoti XXIII priede išvardytas prekes, klasifikuojamas priskiriant KN kodus 8517 62 ir 8523 52, su sąlyga, kad jos skirtos civiliniams elektroninių ryšių tinklams, kurie nepriklauso subjektui, kurį kontroliuoja valstybė arba kurio daugiau kaip 50 % akcijų priklauso valstybei.“;

5) 3m straipsnis papildomas šia dalimi:

„11. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, valstybių narių kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti pirkti, importuoti ar perduoti žalią naftą ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, kurių kilmės šalis yra Rusija arba jie yra eksportuojami iš Rusijos, taip pat teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę paramą arba bet kokias kitas susijusias paslaugas, nustačiusios, kad:

a) valstybės narės institucija areštavo arba konfiskavo atitinkamas prekes vykstant nacionaliniam administraciniam ar teisimo procesui;

b) atitinkamas prekes jų saugojimo, valdymo ir laikymo laikotarpiu iki galimo jų pardavimo faktiškai kontroliuoja valstybės narės institucijos arba jų vardu veikiantis subjektas;

c) dėl b punkte nurodytų operacijų tiesiogiai ar netiesiogiai neatliekama jokių mokėjimų ar nesuteikiama galimybių naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais Rusijos arba Rusijoje įsisteigusių fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų naudai.“;

6) 3ma straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. Kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias laiko tinkamomis, gali leisti importuotojams nepateikti žalios naftos, naudojamos produktui rafinuoti trečiojoje valstybėje, kaip nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, kilmės šalies įrodymų, jei nustato, kad:

a) atitinkami naftos produktai yra skirti tiekti atokiausiam regionui, kaip tai suprantama Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 349 straipsnyje, arba su Sąjunga asocijuotai užjūrio šaliai ar teritorijai, kaip tai suprantama tos Sutarties 198 straipsnyje;

b) dėl tiems regionams, šalims arba teritorijoms būdingų specifinių geografinių, logistinių ar tiekimo sunkumų yra įrodyta naftos produktų tiekimo trikdžių arba didelių sutrikimų rizika, ir

c) nėra alternatyvaus šaltinio, kuris ekonomiškai ir logistiškai perspektyviomis sąlygomis užtikrintų tiekimo į atitinkamą regioną, šalį ar teritoriją tęstinumą.“;

7) 3n straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 6b dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) XXIX priedo A dalyje nurodytu laikotarpiu – tame priede nurodytų produktų vežimui į tame priede nurodytas trečiąsias valstybes arba su tuo vežimu susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms, finansavimui ar finansinei paramai.“;

b) pridedamos šios dalys:

„11a. 11 dalyje pateiktos viršutinės naftos kainos ribos keitimo procedūros taikymas, įskaitant vidutinės Rusijos žalios naftos rinkos kainos per 22 savaitių laikotarpį apskaičiavimą, pranešimo apie tą vidutinę rinkos kainą paskelbimą ir XXVIII priedo pakeitimą, sustabdomas nuo 2026 m. liepos 24 d. iki 2027 m. liepos 14 d.

11b. Ne vėliau kaip 2027 m. sausio 15 d., remdamasi įgaliotų kainas skelbiančių agentūrų pateiktais kainų įvertinimais, Komisija apskaičiuoja vidutinę Rusijos žalios naftos rinkos kainą per 22 savaitių laikotarpį, prasidedantį 2026 m. birželio 25 d., ir apie naujai apskaičiuotą kainą praneša Tarybai.

Remdamasi Komisijos pranešimu, Taryba peržiūri viršutinę kainos ribą ir vyriausiojo įgaliotinio ir Komisijos bendru pasiūlymu gali nuspręsti iš dalies pakeisti XXVIII priedą. Iš dalies pakeista viršutinė kainos riba pradama taikyti nuo pirmosios mėnesio, einančio po to mėnesio, kurį įsigaliojo tas XXVIII priedo dalinis pakeitimas, dienos.

Jei Taryba sprendimo nepriima, toliau taikoma galiojanti viršutinė kainos riba.

Nuo 2027 m. liepos 15 d. vėl pradama taikyti šio straipsnio 11 dalyje nustatyta viršutinės naftos kainos ribos keitimo procedūra.“;

8) 3nb straipsnis papildomas šia dalimi:

„5. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti Sąjungos teritorijoje laikinai laikyti Rusijos kilmės arba iš jos eksportuojamą žalią naftą ar naftos produktus, išvardytus šio reglamento XXV priede, ir jiems įforminti laisvosios zonos procedūrą pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 245 straipsnio 3 dalį, jeigu prekių kilmės šalis yra Rusija arba jos yra eksportuojamos iš Rusijos, nustačiusios, kad:

a) valstybės narės institucija areštavo arba konfiskavo atitinkamas prekes vykstant nacionaliniam administraciniam ar teisimo procesui;

b) atitinkamas prekes faktiškai kontroliuoja valstybės narės institucijos arba jų vardu veikiantis subjektas.“;

9) įterpiamas šis straipsnis:

„39a straipsnis

1. Apie bet kokią valstybės narės piliečio, valstybėje narėje gyvenančio fizinio asmens arba Sąjungoje įsisteigusio juridinio asmens, subjekto ar organizacijos bet kuriai trečiajai valstybei įvykdytą SGD tanklaivio, kurio KN kodas yra ex 8901 20, pardavimą ar kitokį susitarimą, dėl kurio nuosavybės teisė perleidžiama, nedelsiant pranešama valstybės narės, kurios pilietis, gyventojas ar įsisteigęs laivo savininkas, kompetentingoms institucijoms.

Pranešime kompetentingai institucijai pateikiama bent ši informacija:

a) pardavėjo ir pirkėjo tapatybė;

b) kai taikoma, pardavėjo ir pirkėjo steigimo dokumentai, įskaitant akcijų paketą ir valdymą;

c) laivo TJO identifikavimo numeris ir

d) laivo šaukinys.

2. Atitinkama valstybė narė kitas valstybes nares ir Komisiją informuoja apie visus pagal 1 dalį pateiktus pranešimus per vieną savaitę nuo pranešimo pateikimo.

3. Remdamasi Komisijos atliktu pagal 1 ir 2 dalis pateiktos informacijos vertinimu, Taryba peržiūri 2026 m. spalio 25 d., ar 4–9 dalyse numatytas draudimas turėtų išsigalioti.

4. Nuo Tarybos pagal 10 dalį nustatytos datos valstybės narės piliečiams, valstybėje narėje gyvenantiems fiziniams asmenims ir Sąjungoje įsisteigusiems juridiniams asmenims, subjektams ir organizacijoms draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Rusijoje ar naudojimui Rusijoje parduoti ar kitu būdu nuosavybės perleisti Sąjungos ar ne Sąjungos kilmės suskystintų gamtinių dujų (SGD) tanklaivius, klasifikuojamus priskiriant KN kodą 8901 20.

5. Vadovaujantis 4 dalimi, valstybės narės piliečiai, valstybėje narėje gyvenantys fiziniai asmenys ir Sąjungoje įsisteigę juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie asmenims, subjektams ir organizacijoms bet kurioje trečiojoje valstybėje tiesiogiai ar netiesiogiai parduoda ar kitu būdu nuosavybės perleidžia SGD tanklaivius, klasifikuojamus priskiriant KN kodą ex 8901 20:

a) imasi tinkamų veiksmų, proporcingų jų pobūdžiui ir dydžiui, kad būtų nustatyta ir įvertinta tolesnio nukreipimo fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Rusijoje ar naudojimui Rusijoje rizika;

b) įgyvendina tinkamą politiką, kontrolės priemones ir procedūras, proporcingas jų pobūdžiui ir dydžiui, kad būtų sumažinta ir veiksmingai valdoma a punkte nurodyta rizika.

6. 5 dalyje nurodyti fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie įsigyja SGD tanklaivius, pateikia visą informaciją, būtiną tos dalies a punkte nurodytiems veiksams atlikti.

7. Vykdam 5 dalies a punkte nurodytus veiksmus atsižvelgiama į visą pardavimo ar perleidimo metu turimą aktualią informaciją.

8. Visuose pardavimo ar kitokius susitarimuose, pagal kuriuos valstybės narės pilietis, valstybėje narėje gyvenantis fizinis asmuo ar Sąjungoje įsisteigęs juridinis asmuo, subjektas ar organizacija bet kurios trečiosios valstybės nuosavybėn perleidžia SGD tanklaivius, klasifikuojamus priskiriant KN kodą ex 8901 20, pateikiamas rašytinis sutartinis draudimas toliau perparduoti ar perduoti laivą bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Rusijoje arba naudojimui Rusijoje.

9. Į 8 dalyje nurodytą pardavimo ar kitokių susitarimą taip pat įtraukiamos rašytinės sutartinės nuostatos, pagal kurias laivą išgyjanti trečioji valstybė:

- a) įsipareigoja tą patį 8 dalies draudimą nustatyti galimo tolesnio perpardavimo ar perleidimo, kurį ji vykdo, atveju ir
- b) įpareigoja galimo tolesnio perpardavimo ar perleidimo atveju tanklaivio įgijėją įtraukti rašytines sutartines nuostatas, lygiavertes toms, kurių reikalaujama pagal 8 dalį ir šią dalį.

10. 4–9 dalys taikomos nuo reglamento, kurį, remdamasi bendru vyriausiojo įgaliotinio ir Komisijos pasiūlymu, turi priimti Taryba, remdamasi 3 dalyje nurodytu Komisijos atliktu vertinimu, įsigaliojimo dienos.“;

10) 3ra straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„5. Šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodyti draudimai XXIX priede nurodytu laikotarpiu netaikomi to priedo B dalyje išvardytų produktų vežimui laivu į joje nurodytas trečiąsias valstybes arba su tuo vežimu susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms, finansavimui ar finansinei paramai.

6. Nedarant poveikio 5 daliai, 1 dalis netaikoma iki 2027 m. liepos 25 d., o vėliau – tolesniems vienu metų laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Taryba, atlikusi metinę peržiūrą, nusprendžia kitaip, pervedimams ir, kai aktualu, su tais pervedimais susijusiems pirkimams, kurie yra skirti trečiosioms valstybėms, kai tiek pervedimas, tiek pirkimas vykdomi pagal sutartis, sudarytas iki 2022 m. vasario 24 d., kurių trukmė viršija vienus metus ir kurios po tos datos nebuvo iš dalies pakeistos, išskyrus atvejus, kai toks dalinis pakeitimas apima tik:

- a) į sutartį įtrauktų kiekių mažinimą;
- b) pirkimo sutarčių atveju – kainų ir mokesčių mažinimą;
- c) konfidencialumo sąlygų dalinį keitimą;
- d) veiklos procedūrų, pavyzdžiui, komunikacijos tvarkos, dalinį keitimą;
- e) sutarties šalių adresų keitimą;
- f) susijusių įmonių sutartinių įsipareigojimų tarpusavio perdavimą;
- g) pakeitimus, kuriuos reikia atlikti pagal teismines ar arbitražo procedūras, arba
- h) pirkimo sutarčių atveju, žemyninių valstybių atveju – nacionalinių pristatymo vietų keitimą.

Šio straipsnio 1 dalyje nustatyto draudimo laikina išimtis suskystintų gamtinių dujų (SGD) perdavimui, kaip išdėstyta šios dalies pirmoje pastraipoje, taikoma tik konkrečiais metais neviršijant metinio Rusijos kilmės arba iš jos eksportuojamų SGD kiekio 2025 m., kurį 13 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija perdavė pagal to asmens, subjekto ar organizacijos esamas ilgalaikes sutartis, kaip nurodyta šios dalies pirmoje pastraipoje, neatsižvelgiant į jų paskirties vietą. Fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, perduodantys Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamas SGD į trečiąsias valstybes, apie atitinkamus ankstesnius kiekius praneša valstybės narės, kuriose jie yra įsisteigę, kompetentingoms institucijoms ne vėliau kaip 2026 m. rugpjūčio 25 d. ir ta valstybė narė nepagrįstai nedelsdama pateikia tą informaciją Komisijai.

Šioje dalyje numatytos priemonės nuolat peržiūrimos.

Ne vėliau kaip 2027 m. birželis 25 d. ir vėliau kas 12 mėnesių Komisija Tarybai pateikia šioje dalyje numatytų priemonių ekonominio poveikio Rusijai vertinimą. Tas vertinimas gali būti pateiktas anksčiau, jei Komisija mano, kad tai pagrįsta.

Remdamasi Komisijos vertinimu, Taryba kasmet nepagrįstai nedelsdama peržiūri šioje dalyje numatytų priemonių veikimą, atsižvelgdama į jų ekonominį poveikį ir šio sprendimo tikslus.

Atlikusi peržiūrą, Taryba, remdamasi vyriausiojo įgaliotinio pasiūlymu, gali nuspręsti sutrumpinti, pratęsti arba nutraukti šioje dalyje nurodytos laikinos išimties taikymą, atsižvelgdama į šiame straipsnyje nustatyto draudimo veiksmingumą, taip pat atsižvelgdama į konkrečią tam tikrų valstybių narių padėtį ir 13 straipsnyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų ekonomines aplinkybes.

Ne vėliau kaip 2026 m. rugpjūčio 25 d. ir vėliau kas tris mėnesius 13 straipsnyje nurodyti fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, kurie perduoda ar perka su tuo perdavimu susijusias SGD, kurių kilmės šalis yra Rusija arba kurios eksportuojamos iš Rusijos į trečiąsias valstybes, valstybės narės, kurioje jie yra įsisteigę, kompetentingoms institucijoms pateikia bent šią turimą informaciją apie kiekvieną su tuo perdavimu susijusį perdavimą ar pirkimą, kurią ta valstybė narė nepagrįstai nedelsdama pateikia Komisijai:

- a) krovinio registracijos numerį arba važtaraščio numerį;
- b) laivo IMO numerį, pavadinimą, vėliavos valstybę ir vežėjo tipą;
- c) pakrovimo ir iškrovimo datą, uostą ir terminalą;
- d) galutinę paskirties vietą;
- e) pakrautą ir iškrautą kiekį;
- f) sutarties trukmę;
- g) sutarties vertę vienam kroviniui ir bendrąsias pajamas, susijusias su kiekviena siunta;
- h) pirkėjo ir galutinio naudos gavėjo pavadinimą (vardą, pavardę);
- i) pardavėjo ir siuntėjo pavadinimą (vardą, pavardę).

Valstybės narės ir Komisija užtikrina taikant šį straipsnį gautos konfidencialios informacijos apsaugą pagal Sąjungos teisę ir atitinkamą nacionalinę teisę.

Valstybės narės ir Komisija užtikrina, kad išlaptintos informacijos, kuri teikiama arba kuria keičiamasi pagal šį straipsnį, slaptumo žymos laipsnis nebūtų sumažintas arba ta informacija nebūtų išslaptinta be išankstinio raštiško tos išlaptintos informacijos rengėjo sutikimo.“;

11) 3rb straipsnis pakeičiamas taip:

„3rb straipsnis

Nuo 2027 m. sausio 1 d. draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai teikti SGD terminalo paslaugas fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Rusijoje arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai, kurių daugiau nei 50 % nuosavybės teisių priklauso Rusijos piliečiui arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Rusijoje arba kurie yra jų tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami.

Draudžiama po 2027 m. sausio 1 d. išlaikyti sutartis, susijusias su SGD paslaugomis, draudžiamomis pagal šį straipsnį.“;

12) 3s straipsnio 2 dalis papildoma šiais punktais:

„h) teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas laivams, įtrauktiems į sąrašus pagal a–g punktus arba

i) atlieka pardavimą iš laivo į laivą, kai vienas iš laivų įtrauktas į sąrašus pagal a–h punktus.“;

13) 5aa straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„d) anksčiau nei 2022 m. kovo 16 d. sudarytiems sandoriams, įskaitant pardavimą, kurie yra tikrai būtini, kad būtų galima ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 31 d. likviduoti bendrąsias įmones arba panašias juridines struktūras ir kuriuose dalyvauja 1 dalyje nurodytas juridinis asmuo, subjektas ar organizacija“;

b) 3a dalis pakeičiama taip:

„3a) nukrypstant nuo 1 dalies, kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti vykdyti sandorius, kurie yra tikrai būtini, kad 1 dalyje nurodyti subjektai arba jų patronuojamosios įmonės Sąjungoje galėtų ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 31 d. atsiimti investicijas ir pasitraukti iš Sąjungoje įsisteigusio juridinio asmens, subjekto ar organizacijos.“;

14) 5ac straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„8. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti sandorius, kurie yra tikrai būtini tam, kad būtų galima atsiimti lėšas arba uždaryti sąskaitas, kurios yra valstybės narės, Europos ekonominės erdvės šalies narės arba Šveicarijos piliečio arba fizinių asmenų, turinčių leidimą laikinai arba nuolat gyventi valstybėje narėje, Europos ekonominės erdvės šalyje narėje arba Šveicarijoje, nuosavybė arba laikomos XLIV priede išvardytuose juridiniuose asmenyse, subjektuose ar organizacijose, įrašytuose į tą priedą 2026 m. liepos 24 d. arba vėliau, tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, nustačiusios, kad:

a) sandoris yra būtinas, kad toks fizinis asmuo nutrauktų operacijas, sutartis ar kitus susitarimus, sudarytus su į XLIV priedą įrašytu juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija;

- b) leidimo prašoma ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo XLIV priede nurodytos atitinkamam į tą priedą įrašytam juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai nustatytos taikymo datos;
- c) lėšos pervedamos finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta arba įregistruota pagal valstybės narės teisę, finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta pagal trečiosios valstybės teisę ir nuosavybės teise priklauso finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta ar įregistruota pagal valstybės narės teisę, arba yra jos kontroliuojama.

Leidimas pagal šią dalį suteikiamas ne ilgesniam kaip trijų mėnesių laikotarpiui

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją per dvi savaites nuo jų suteikimo.

9. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti sandorius su XLIV priedo 4 įrašė nurodytu subjektu tokiomis sąlygomis, kokias laiko tinkamomis, ir nustačiusios, kad sandorio vykdymas yra būtinas tam, kad Sąjungoje įsisteigusiai kredito įstaigai būtų sumokėtas atlygis, remiantis pasirinkimo parduoti sandorio teise, dėl kurios susitarta sutartyje ir kuria buvo tinkamai pasinaudota anksčiau nei 2022 m. vasario 28 d.

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė per dvi savaites nuo jų suteikimo informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją.“;

15) 5ad straipsnis papildomas šia dalimi:

„4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti sandorius, kurie yra tikrai būtini tam, kad būtų galima atsiimti lėšas arba uždaryti sąskaitas, kurios yra valstybės narės, Europos ekonominės erdvės šalies narės arba Šveicarijos piliečio arba fizinio asmens, turinčių leidimą laikinai arba nuolat gyventi valstybėje narėje, Europos ekonominės erdvės šalyje narėje arba Šveicarijoje, nuosavybė arba laikomos XLV priede išvardytuose juridiniuose asmenyse, subjektuose ar organizacijose, įrašytuose į tą priedą 2026 m. liepos 24 d. arba vėliau, tokiomis sąlygomis, kokias kompetentingos institucijos laiko tinkamomis, ir nustačiusios, kad:

- a) sandoris yra būtinas, kad toks fizinis asmuo nutrauktų operacijas, sutartis ar kitus susitarimus, sudarytus su į XLV priedą įrašytu juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija;
- b) leidimo prašoma ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo XLV priede nurodytos atitinkamam į tą priedą įrašytam juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai nustatytos taikymo datos;
- c) lėšos pervedamos finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta arba įregistruota pagal valstybės narės teisę, finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta pagal trečiosios valstybės teisę ir nuosavybės teise priklauso finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta ar įregistruota pagal valstybės narės teisę, arba yra jos kontroliuojama.

Leidimas pagal šią dalį suteikiamas ne ilgesniam kaip trijų mėnesių laikotarpiui

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją per dvi savaites nuo jų suteikimo.“;

16) 5ae straipsnyje įterpiamos šios dalys:

„2a. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai sudaryti sandorius su XLVII priedo D dalyje išvardytomis naftos perdirbimo gamyklomis. XLVII priedo D dalyje išvardijamos Rusijos ir kitų nei Rusija trečiųjų valstybių naftos perdirbimo gamyklos, kurios naudojamos:

a) Rusijos kilmės žaliai naftai perdirbti ar rafinuoti arba XXV priede išvardytų naftos produktams ar mineraliniams produktams perdirbti ar maišyti arba

b) taip, kad būtų lengviau pažeisti, apeiti ar kitaip iš esmės trukdyti šio reglamento arba reglamentų (ES) Nr. 269/2014, (ES) Nr. 692/2014 arba (ES) 2022/263 nuostatų vykdymą, arba siekiant prisidėti prie tokių veiksmų.

2b. 2a dalyje nurodytas draudimas XLVII priedo D dalies 1 įrašo atžvilgiu taikomas nuo 2027 m. sausio 25 d. Komisija ne vėliau kaip 2026 m. spalio 25 d. Tarybai pateikia savo vertinimą, ar XLVII priedo D dalies 1 įrašą nurodytas įrašas turėtų būti paliktas.“;

17) 5af straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„3. Nukrypstant nuo 1 dalies kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias laiko tinkamomis, gali leisti sandorius, kurie yra tikrai būtini dėl:“;

18) 5b straipsnio 2a dalis pakeičiama taip:

„2a. Nuo 2024 m. sausio 18 d. draudžiama leisti Rusijos piliečiams ar Rusijoje gyvenantiems fiziniams asmenims tiesiogiai ar netiesiogiai nuosavybės teise turėti ar kontroliuoti juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją, įsteigtus arba įregistruotus pagal valstybės narės teisę ir teikiančius kriptoturto piniginės, sąskaitos tvarkymo ar saugojimo paslaugas, ar užimti bet kokias pareigas jų valdymo organuose. Nuo 2026 m. rugpjūčio 25 d. tas draudimas taip pat taikomas juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų, įsteigtų arba įregistruotų pagal valstybės narės teisę ir teikiančių bet kokias kitas kriptoturto paslaugas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2023/1114.“;

19) įterpiamas šis straipsnis:

„5bc straipsnis

1. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai sudaryti sandorį su juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija, kurie yra kriptoturto paslaugas teikiantys subjektai arba platforma, sudaranti sąlygas keistis kriptoturtu ar jį pervesti, ir yra įsisteigę LVII priede nurodytoje trečiojoje valstybėje.

2. Į LVII priedą įtraukiamos tik tos trečiosios valstybės, kurios, kaip nustatė Taryba, sistemingai ir nuolat neužkerta kelio kriptoturto paslaugų teikimui arba užkirsti kelią platformoms keistis kriptoturtu arba jį pervesti, taip trikdančios šio reglamento arba Reglamente (ES) Nr. 269/2014 nuostatas.

3. 1 dalyje nurodytas draudimas netaikomas sandoriams, sudarytiems valstybės narės piliečių, kurie yra LVII priede nurodytos šalies rezidentai ir tokį statusą turėjo iki atitinkamos tame priede nurodytos datos.“;

20) 5h straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti sandorius, kurie yra tikrai būtini tam, kad būtų galima atsiimti lėšas arba uždaryti sąskaitas, kurios yra valstybės narės, Europos ekonominės erdvės šalies narės arba Šveicarijos piliečio arba fizinių asmenų, turinčių leidimą laikinai arba nuolat gyventi valstybėje narėje, Europos ekonominės erdvės šalyje narėje arba Šveicarijoje, nuosavybė arba laikomos XIV priede išvardytuose juridiniuose asmenyse, subjektuose ar organizacijose, įrašytuose į tą priedą 2026 m. liepos 24 d. arba vėliau, tokiomis sąlygomis, kokias kompetentingos institucijos laiko tinkamomis, ir nustačiusios, kad:

- a) sandoris yra būtinas, kad toks fizinis asmuo nutrauktų operacijas, sutartis ar kitus susitarimus, sudarytus su į XIV priedą įrašytu juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija;
- b) prašymas pateikimas ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo XIV priede nurodytos atitinkamam į tą priedą įrašytam juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai nustatytos taikymo datos;
- c) lėšos pervedamos finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta arba įregistruota pagal valstybės narės teisę, arba finansų ar kredito įstaigai, kuri yra įsteigta pagal trečiosios valstybės teisę ir nuosavybės teise priklauso finansų arba kredito įstaigai, kuri yra įsteigta ar įregistruota pagal valstybės narės teisę, arba yra jos kontroliuojama.

Leidimas pagal šią dalį suteikiamas ne ilgesniam kaip trijų mėnesių laikotarpiui.

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją per dvi savaites nuo jų suteikimo.“;

21) 5n straipsnis papildomas šia dalimi:

„2a. 2 dalyje nustatytas draudimas netaikomas kompiuterinės rezervavimo sistemos paslaugos teikimui, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 80/2009 (*) arba jį pakeičiančiame vėlesniame reglamente.

(*) 2009 m. sausio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 80/2009 dėl Elgesio su kompiuterinėmis rezervavimo sistemomis kodekso ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2299/89 (OL L 35, 2009 2 4, p. 47, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/80/oj>).“;

22) 5t straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„3a. Nukrypstant nuo 1 dalies, kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias laiko tinkamomis, gali leisti priimti dovanojimą, gauti ekonominės naudos ar paramą, įskaitant finansavimą ir finansinę paramą, teikiamus Europos rentgeno laisvųjų elektronų lazerio įrenginio (Europos XFEL), Antiprotonų ir jonų mokslinių tyrimų įrenginio (AJMTI) ir Europos sinchrotroninės spinduliuotės įrenginio (ESRF), jei toks dovanojimas, ekonominė nauda ar parama, įskaitant finansavimą ir finansinę paramą, teikiami pagal tarptautinius susitarimus su Rusijos Federacijos Vyriausybe.“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Apie leidimus, suteiktus pagal 3 arba 3a dalį, atitinkama valstybė narė per dvi savaites nuo leidimo suteikimo dienos informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją.“;

23) 5v straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Valstybės narės informuoja Tarybą, Islandiją, Lichtenšteiną, Norvegiją ir Šveicariją apie visus 1 dalyje nurodytos pareigos nevykdymo atvejus.“;

24) 7a straipsnis papildomas šia dalimi:

„2. Komisijos pareigos pagal 1 dalies a punktą vykdymas sustabdomas nuo 2026 m. liepos 24 d. iki 2027 m. liepos 14 d.“;

25) 11 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Nukrypstant nuo 1 dalies, kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, ir remdamosi konkrečiu ir kiekvienu konkrečiu atveju atliktu vertinimu, gali leisti iki 2027 m. gruodžio 31 d. patenkinti vieno iš 1 dalies b punkte nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų pateiktą reikalavimą, nustačiusios, kad patenkinti reikalavimą yra tikrai būtina siekiant Rusijoje atsiimti investicijas arba nutraukti verslo veiklą.“;

26) 11a straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Bet kuris 13 straipsnio c arba d punkte nurodytas asmuo teismo procesuose kompetentinguose valstybės narės teismuose turi teisę reikalauti, kad jam būtų atlyginta tiesioginė ar netiesioginė žala (įskaitant teises išlaidas), kurią tas asmuo arba 13 straipsnio d punkte nurodytam asmeniui nuosavybės teise priklausančios ar jo kontroliuojamos juridinės asmens, subjekto ar organizacijos patyrė dėl ieškinio, kuriuos teismams trečiosiose valstybėse pareiškė 11 straipsnio 1 dalies a, b, c ar d punkte nurodyti asmenys, subjektai ir organizacijos, dėl bet kokios sutarties ar sandorio, kurių vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką ar dalinį poveikį turėjo pagal šį reglamentą nustatytos priemonės, su sąlyga, kad atitinkamas asmuo neturi praktinės galimybės pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis pagal atitinkamą jurisdikciją. Tokia žala gali būti išieškota iš 11 straipsnio 1 dalies a, b, c ar d punkte nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų, pateikusių ieškinius trečiosios valstybės teismams, arba iš asmenų, subjektų ar organizacijų, kuriems tie subjektai ar organizacijos priklauso nuosavybės teise arba kuriuos jie kontroliuoja.“;

27) 11c straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybėje narėje nepripažįstamas, negalioja ir nevykdomas joks pagal Rusijos Federacijos Arbitražo procedūros kodekso 248 straipsnio 1 ar 2 dalį arba lygiavertius Rusijos Federacijos teisės aktus priimtas ar jais grindžiamas, arba pagal kitus Rusijos teisės aktus priimtas Rusijos teismo ar valdžios institucijos draudimas, nutartis, kompensacija, sprendimas ar kitas teismo ar administracinis nutarimas, kuriuo 13 straipsnio c arba d punkte nurodytas asmuo laikomas atsakingu dėl sutarties arba delikto arba pagal kitą teisinį pagrindą arba dėl kurio tiesiogiai ar netiesiogiai išgalioja bet koks tam asmeniui taikomas reikalavimas, teisė ar numanoma pareiga, be kita ko, nemokumo, bankroto, restruktūrizavimo ar panašių procedūrų kontekste, kai tai susiję su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės.“;

28) 11ca straipsnis pakeičiamas taip:

„11ca straipsnis

1. Nedarant poveikio 11a ir 11b straipsniams, jei šio reglamento 11 straipsnio 1 dalies a, b ar c punkte nurodytas asmuo prieš šio reglamento 13 straipsnio c ar d punkte nurodytą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją dėl sutarties arba sandorio, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo pagal šį reglamentą arba Reglamentą (ES) Nr. 269/2014 nustatytos priemonės, Rusijos teisme inicijavo procesą, kuriuo pažeidžiama išimtinės jurisdikcijos ar arbitražo sąlyga arba kuris piktavališkai grindžiamas Rusijos Federacijos Arbitražo procedūros kodekso 248 straipsnio 1 ar 2 dalimi ar lygiavertiu Rusijos teisės aktu arba bet kuriuo kitu Rusijos Federacijos teisės aktu, arba kuriuo kitaip trukdoma vykdyti Sąjungos ribojamąsias priemones, kad gautų draudimą, nutartį, kompensaciją, sprendimą ar kitą teismo sprendimą, šio reglamento 13 straipsnio c ar d punkte nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija turi teisę valstybės narės kompetentinguose teismuose vykstančiame teismo procese gauti teismo orderį, kuriuo patvirtinama išimtinės jurisdikcijos ar arbitražo sąlyga, šio reglamento 11 straipsnio 1 dalies a, b ar c punkte nurodytam asmeniui nurodoma:

a) neinicijuoti to teismo proceso ar jį nutraukti arba

b) nesiekti jokio draudimo, nutarties, sprendimo ar kito teismo sprendimo, kuris buvo ar galėtų būti priimtas tame teismo procese, vykdymo, pripažinimo ar rėmimosi jais jokioje jurisdikcijoje.

2. Pažeidus šio straipsnio 1 dalyje nurodytą teismo orderį turi būti skiriamos teismo skiriamos finansinės sankcijos, proporcingos galimam nuostoliui, kurį dėl to pažeidimo galėtų patirti 13 straipsnio c ar d punkte nurodytas juridinis asmuo, subjektas ar organizacija. Tos finansinės sankcijos mokamos teismo orderio prašymą pateikusiam 13 straipsnio c ar d punkte nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai.“;

29) 12b straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies įžanginiai žodžiai pakeičiami taip:

„1. Nukrypstant nuo 2, 2a, 3, 3b, 3c, 3f, 3h ir 3k straipsnių, kompetentingos institucijos gali leisti iki 2027 m. gruodžio 31 d. parduoti, tiekti arba perduoti šio reglamento II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX ir XXIII prieduose ir Reglamente (ES) 2021/821 I priede išvardytas prekes ir technologijas, taip pat parduoti, licencijuoti ar kaip nors kitaip perleisti intelektinės nuosavybės teises ar komercines paslaptis, taip pat suteikti teises prieti prie medžiagos ar informacijos, saugomos intelektinės nuosavybės teisių arba sudarančios komercinę paslaptį, susijusios su aukščiau minėtomis prekėmis ir technologijomis, arba ją panaudoti pakartotinai, kai toks pardavimas, tiekimas ar perdavimas, licencijavimas, teisių naudoti ar pakartotinai naudoti suteikimas yra tikrai būtinas siekiant atsiimti investicijas iš Rusijos arba nutraukti verslo veiklą Rusijoje.“;

b) 1a dalis pakeičiama taip:

„1a. Nukrypstant nuo 2, 2a, 3 ir 3k straipsnių, kompetentingos institucijos gali leisti iki 2027 m. gruodžio 31 d. parduoti, tiekti arba perduoti šio reglamento II, VII ir XXIII prieduose išvardytas prekes ir technologijas, kai toks pardavimas, tiekimas ar perdavimas, yra tikrai būtinas siekiant atsiimti investicijas iš bendrosios įmonės, įsteigtos arba įregistruotos pagal valstybės narės teisę anksčiau nei 2022 m. vasario 24 d., kurioje dalyvauja Rusijos juridinis asmuo, subjektas ar organizacija ir kuri eksploatuoja dujotiekio infrastruktūrą tarp Rusijos ir trečiųjų valstybių, arba teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę paramą, susijusius su tokiomis prekėmis ir technologijomis, kurios yra tikrai būtinos tokio vamzdyno komponentų ir susijusios infrastruktūros, kurie yra anksčiau minėtų atsiimtinių investicijų objektas, eksploatavimui, būtinai techninei priežiūrai, remontui ar pakeitimui.“;

c) 2 dalies įžanginiai žodžiai pakeičiami taip:

„2. Nukrypstant nuo 3g ir 3i straipsnių, kompetentingos institucijos gali leisti iki 2027 m. gruodžio 31 d. importuoti arba perduoti XVII ir XXI prieduose išvardytas prekes, jei toks importavimas ar perdavimas yra tikrai būtinas siekiant Rusijoje atsiimti investicijas arba nutraukti verslo veiklą, jei tenkinamos šios sąlygos:“;

d) 2a dalies įžanginiai žodžiai pakeičiami taip:

„2a. Nukrypstant nuo 5n straipsnio, kompetentingos institucijos gali leisti iki 2027 m. gruodžio 31 d. toliau teikti tame straipsnyje išvardytas paslaugas, kai jos yra tikrai būtinos siekiant Rusijoje atsiimti investicijas arba nutraukti verslo veiklą, jei tenkinamos šios sąlygos:“;

30) IV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą;

31) VII priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą;

32) XIV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento III priedą;

33) XXI priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IV priedą;

34) XXIX priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento V priedą;

35) XLII priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento VI priedą;

36) XLIV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento VII priedą;

37) XLV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento VIII priedą;

38) XLVII priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IX priedą;

39) pridedamas LVII priedas pagal šio reglamento X priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2026 m. liepos 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

T. BYRNE

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 IV priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 581 įrašas pakeičiamas taip:

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą data
„581.	SFT LLC Vietinis pavadinimas: Общество с Ограниченной Ответственностью «СФТ» (ООО «СФТ») Dar vadinama: Limited Liability Company SFT; CFT; ООО SFT; Obshchestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostyu SFT	Adresas (-ai): 115114, Moscow, Zamoskvorechye Municipal District, Kozhevnickeskaya Str., 10, Building 1, Russian Federation Telefonas: +7 (495) 995-71-08 Svetainė: https://cftech.ru/ El. paštas: info@cftech.ru Registracijos numeris: 7725842590 (Mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2023 12 18“;

2) įterpiami šie įrašai:

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
„922.	LLC NTK Vietinis pavadinimas: ООО НТК	Adresas: Room 3, Building 1, Lenin Avenue 21, 428003 Cheboksary, Chuvash Republic, Russian Federation Registracijos numeris: 1215232483 (Mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
923.	Asialink Logistics LLC Dar vadinama: Aziyalink Logistics LLC; Asialink Shanghai Intl Logistics Co. Ltd Vietinis pavadinimas: ООО Азиялинк Логистикс	Adresai: Office 250, Floor 3, Butlerova Str. 17, 117342 Moscow, Russian Federation; Office 229, Sheremetyevskoye Highway 6K, 141426 Khimki, Moscow Oblast, Russian Federation Telefonas: +8 800 222 75 52 Interneto svetainė: https://asi-log.com ; https://asialink-logistics.com El. paštas: request@asi-log.com Registracijos numeris: 9728024860 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
924.	LLC Korvet SPB Vietinis pavadinimas: ООО Корвет СПб	Adresas: Office 79, Building B, Ivana Fomina Str. 6, 194295 Saint Petersburg, Russian Federation Telefonas: +7 812 2143858 Interneto svetainė: http://corvetspb.ru El. paštas: info@corvetspb.ru Registracijos numeris: 7802537882 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
925.	Pixel Devices Limited	Adresas: 16/F, New Hennessey Tower, 263 Hennessey Road, Wanchai, Hong Kong Telefonas: +852 3959 8125 Interneto svetainė: http://pixel-devices.com El. paštas: info@pixel-devices.com Registracijos numeris: 2569276 (TRN); 68097356 (BRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
926.	Mastel Makina Ithalat Ihracat Limited Sirketi	Adresai: No. 9, Block A, Selenium Retro 9, Chobancheshme e5 No. 16/1, Atakoy 7-8-9-10 District, 34203 Bakirkoy, Istanbul, Republic of Türkiye; No. 18/20/1 Beyazit Mahallesi Kalcılar Sokak, 34126 Fatih, Istanbul, Republic of Türkiye Telefonas: +90 501 000 00 47 Interneto svetainė: https://www.mastelmakina.com El. paštas: info@mastelmakina.com Registracijos numeris: 145225-5	2026 7 24
927.	LLC TMK Dar vadinama: LLC Trademicrocomponent Vietinis pavadinimas: ООО ТМК; ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ТРЕЙДМИКРОКОМПОНЕНТ	Adresas: Room V, Office 25b, Building 13, Floor 8, Akademika Koroleva Str., Municipal District Ostankinsky, 129515, Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 985 6823802 Interneto svetainė: www.tmc-msc.ru El. paštas: info.@tmc-msc.ru Registracijos numeris: 9717092033 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
928.	LLC KB LIS Dar vadinama: LLC CB Lis Vietinis pavadinimas: ООО КБ Лис	Adresas: Office 511, 17 Vsevolozhsky Avenue, 188640 Vsevolozhsk, Leningrad Oblast, Russian Federation Telefonas: +7 812 2141287 Interneto svetainė: http://kblis.ru El. paštas: sales@kblis.ru Registracijos numeris: 4706059162 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
929.	RLVT Tula Dar vadinama: LLC Russian Laboratory of Air Transport; Russian Air Transport Laboratory LLC; LLC Russkaya Laboratoriya Vozdushnogo Transporta Vietinis pavadinimas: ООО РЛВТ	Adresas: Office 3, Building 3d, Ryazanskaya Str., 300026, Tula Oblast, Tula City, Russian Federation Telefonas: +7 953 9599991 El. paštas: company@ovod71.ru Registracijos numeris: 7100027464 (mokesčių mokėtojo kodas / INN); 1227100012369 (OGRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
930.	OKB Astron Dar vadinama: OKB Astron JSC; JSC Optical and Mechanical Design Bureau Astron; AO OKB ASTRON Vietinis pavadinimas: АО ОКБ Астрон	Adresai: Room 3, Artema Str. 2b, 283086 Donetsk City, Donetsk Temporarily Occupied Territory, Ukraine; Parkovaya St. 1, 140080 Lytkarino, Moscow Oblast, Russian Federation Telefonas (-ai): +7 495 2151382; +7 495 2151379 Interneto svetainė: https://astrohn.ru/ El. paštas: info@astrohn.ru Registracijos numeris: 5027224977 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
931.	Xiefeng (HK) Int'l Electronics Ltd. Vietinis pavadinimas: 攜豐(香港)國際電子有限公司	Adresas: Room A, 3/F, Wing Tat Commercial Building, 121-125 Wing Lok Str., Sheung Wan, Hong Kong Registracijos numeris: 37624249 (BRN); 1108242 (TRN)	2026 7 24
932.	Corp-Link International Forwarding Ltd. Vietinis pavadinimas: 聯盈國際物流有限公司	Adresas: Flat A1, 2/F Wing Cheung Industrial Building, 58-70 Kwai Cheong Road, Hong Kong Interneto svetainė: www.corplink-logistics.com Registracijos numeris: 50664436 (BRN); 1336155 (TRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
933.	Dalian Unimatic Trading Co. Ltd. Dar vadinama: Dalian Youmante Trading Co. Ltd Vietinis pavadinimas: 大连尤曼特贸易有限公司	Adresas: Room 321-01, 3rd Floor, No. 199 Zhuangda Road, Changsheng Str., Zhuanghe City, Dalian City, Liaoning Province, People's Republic of China Registracijos numeris: 91210283MAC567EQ70 (USCC)	2026 7 24
934.	Altegrity LLC Vietinis pavadinimas: ООО Альтегрити	Adresas: Office 1TS, Building 11, 4th Magistralnaya Str., Khoroshevsky Municipal District, 123308 Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 495 9847144 Registracijos numeris: 7716619740 (mokesčių mokėtojo kodas / INN); 5087746394269 (OGRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
935.	Shenzhen Yilian Technology Development Co. Ltd Vietinis pavadinimas: 深圳市易连科技开发有限公司	Adresas: Floor 6, Building 5, Rundongsheng Industrial Zone 467, Xixiang Section of National Highway 107, Longteng Community, Xixiang Subdistrict, Bao'an District, 518100 Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefonas: +86 13392854255 Interneto svetainė: https://www.e-lines.cn/ El. paštas: info@e-lines.cn Registracijos numeris: 91440300061413490Q (USCC)	2026 7 24
936.	KCONE International Trade Ltd. Vietinis pavadinimas: 鯤宸國際貿易有限公司	Adresas: Room 101A, 1/F Genplas Industrial Building, 56 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Registracijos numeris: 75088396 (BRN); 3256373 (TRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
937.	Alfatrex Dis Ticaret Limited Sirketi	Adresas: Ataköy 7. 8. 9. 10. Kısım Mahallesi, Çobançeşme E5 Yanyol Caddesi, No:22/1, Nef22 A Blok, Daire No: 227, 34158 Bakırköy, İstanbul, Republic of Türkiye Interneto svetainė: www.alfatrex.com.tr Registracijos numeris: 411319-5	2026 7 24
938.	Guangzhou Feiren Logistics Co. Ltd. Dar vadinama: Feiren Logistics (Guangzhou) Co. Ltd Vietinis pavadinimas: 广州市飞仁物流有限公司	Adresai: Room 106, 1st Floor, Dishen Warehouse, No. 221 Tongjia Road, Tongde Str., Baiyun District, 510405 Guangzhou, People's Republic of China Telefonas: +86 36513456 Registracijos numeris: 91440101687679653R (USCC)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
939.	LLC Exima MSK Dar vadinama: Eksima MSK Vietinis pavadinimas: ООО ЭКСИМА МСК	Adresas: Apartment 64, Building 1, Gorbunova Str. 17, Mozhaisky Municipal District, 121596 Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 495 5454686 Interneto svetainė: https://exima-msk.com/ El. paštas: info@exima-msk.com Registracijos numeris: 9731097379 (INN), 1227700483350 (OGRN)	2026 7 24
940.	Newton-ITM LLC Dar vadinama: Nyuton-ITM; Neyuton ITM; LLC Neyuton ITM; Engineering Center SDM LLC Vietinis pavadinimas: ООО Ньютон-Итм	Adresai: Room 4N/3, Office 303, Building 31, Mira Avenue 102, 129626, Moscow, Russian Federation; Workshop 11a, Tsentralnaya Str., 81 Novoseltsovo Village, Mytishchi, Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 495 280 05 88 Interneto svetainė: https://www.newton-itm.com/ El. paštas: newton-itm@newton-itm.com; info@newton-itm.com Registracijos numeris: 5032295067 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
941.	JSC Elecond Dar vadinama: JSC Elecond Vietinis pavadinimas: АО Электонд	Adresas: Kalinina Str. 3, 427968 Sarapul, Russian Federation Telefonas: +7 341 4729989; +7 341 4729977 Interneto svetainė: https://elecond.ru/ El. paštas: elecond-market@elcudm.ru Registracijos numeris: 1827003592 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
942.	LLC Uralshina Dar vadinama: LLC Ural Tire Plant; Uralskii Shinnyi Zavod Vietinis pavadinimas: ООО Уралшина	Adresas: Building 76, Blagodatskaya Str., Yekaterinburg, 620087, Sverdlovsk Oblast, Russian Federation Telefonas: +7 343 2641200; +7 343 2641256; +7 343 2641119 Interneto svetainė: https://uralshina.ru/ El. paštas: shina@uralshina.ru; sbit@uralshina.ru; snab@uralshina.ru; rabota@uralshina.ru Registracijos numeris: 6674134107 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
943.	LLC Metall Service Vietinis pavadinimas: ООО Металл Сервис	Adresas: Apartment 1, 60 Eletsкая Str., Tambov, 392009, Tambov Oblast, Russian Federation Telefonas: +7 800 200 68 21 Interneto svetainė: https://mc24.ru/ El. paštas: info@mc24.ru Registracijos numeris: 6829008267 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
944.	LLC PE-5 Dar vadinama: LLC Polyezny Element-5 Vietinis pavadinimas: ООО ПЭ-5	Adresas: Block 1, Building 1, 2nd Karacharovskaya Str., 109202, Moscow, Russian Federation Interneto svetainė: www.pe-5.ru Registracijos numeris: 9721206357 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
945.	LLC NPP Inject Dar vadinama: LLC Research and Production Enterprise Inject , Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Inzhekt Vietinis pavadinimas: ООО НПП "Инжект"	Adresas: Office 1, Building 3a, Elmashevskaya Str., Saratov, 410033, Saratov Oblast, Russian Federation Interneto svetainė: https://nppinject.ru/ Registracijos numeris: 6453142068 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
946.	Chongqing Giaero Electrical Co. Ltd Dar vadinama: Chongqing Guihang Electrical Appliance Co., Ltd Vietinis pavadinimas: 重庆贵航电器有限公司	Adresai: No 68 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, People's Republic of China; No 99 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, People's Republic of China Telefonas: +86 02368646608 Interneto svetainė: https://cqguihang.com/ El. paštas: guihangcq@163.com Registracijos numeris: 91500107345943637F (USSC)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
947.	Coskunoz Alabuga LLC Vietinis pavadinimas: ООО Джошкунуз Алабуга	Adresas: Building 4/2, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Republic of Tatarstan, 423601, Russian Federation Telefonas: +7 85557 53434 Interneto svetainė: https://www.coskunoz.ru El. paštas: alabuga@coskunoz.ru Registracijos numeris: 1646033764 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
948.	SSC Alabuga LLC Vietinis pavadinimas: ООО СМЦ Алабуга	Adresas: Building 4/5, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Republic of Tatarstan, 423601, Russian Federation Telefonas: +7 85557 53434 Registracijos numeris: 1646043603 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
949.	CETS LLC Dar vadinama: CETS LLC Coskunoz Engineering & Technological Solutions Vietinis pavadinimas: ООО Джетс	Adresas: Office 14, 5 Universitetskaya Str., Innopolis, 420500, Russian Federation Telefonas: +7 85557 53434 Interneto svetainė: https://www.cets.ru/eng/ El. paštas: info@cets.ru Registracijos numeris: 1683001288 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
950.	AAA China Limited Dar vadinama: Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd.	Adresas: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, People's Republic of China Telefonas: +86 755 82192157 Interneto svetainė: https://www.aaalogisticsgroup.com/ Registracijos numeris: 91440300570016397Q (USCC)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
951.	Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd. Dar vadinama: AAA China Limited Vietinis pavadinimas: 深圳市万马国际货物运输代理有限公司	Adresas: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, People's Republic of China Telefonas: +86 755 82192157 Interneto svetainė: https://www.aalogisticsgroup.com/ Registracijos numeris: 91440300MA5GJRFX36 (USCC)	2026 7 24
952.	Vik Test LLC Vietinis pavadinimas: ООО Вик Тест	Adresas: Volokolamskoye Shosse 116, Building 1, Floor 2, Room 261, 125371 Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 499 3908869 Interneto svetainė: http://viktest.ru/ El. paštas: info@viktest.ru Registracijos numeris: 7726383596 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
953.	JSC Tyazhmash Vietinis pavadinimas: АО Тяжмаш	Adresas: Building 13, Gidroturbinnaya Str., Syzran, 446010, Samara Oblast, Russian Federation Telefonas: +7 8464 378109; +7 8464 378999; +7 8464 977577 Interneto svetainė: https://tyazhmash.com/en/ El. paštas: info@tyazhmash.com Registracijos numeris: 6325000660 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
954.	Luoyang Shennai Import & Export Trading Co., Ltd. Vietinis pavadinimas: 洛阳申耐进出口贸易有限公司	Adresai: Room 1101, Building 2, Beihang Science and Technology Park, Jiudu West Road, High-tech Zone, Luoyang, People's Republic of China; Block 302, Building 39, Area B3, China (Henan) Pilot Free Trade Zone (FZT), Luoyang, People's Republic of China Telefonas: +86 13837997923 Interneto svetainė: https://www.luoyangsndl.cn/lianxi/ El. paštas: luoyangsndl@163.com Registracijos numeris: 91410300MA46U5JD4J (USCC)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
955.	Suzhou Goodwill Machinery Equipment Co. Ltd. Dar vadinama: Suzhou Gedewei Machinery Equipment Co., Ltd.; Suzhou Godeway Machinery Equipment Co. Ltd. Vietinis pavadinimas: 苏州歌得维机械设备有限公司	Adresas: 21 Xiexin Road, New District, Suzhou City, 215163, Jiangsu Province, People's Republic of China Telefonas: +86 189 12765130 Interneto svetainė: http://goodwillme.cn El. paštas: info@goodwillme.cn Registracijos numeris: 91320505MA1WT5KL9D (USCC)	2026 7 24
956.	Zepto Microwave and Chip Devices Assembly LLP	Adresas: Plot No. Cp 09, Sector 08, Manesar, Gurugram, 122052, Haryana, Republic of India Interneto svetainė: http://zeptomicrowave.com/contact.php El. paštas: support@zeptomicrowave.com; richagarg@zeptomicrowave.com Registracijos numeris: AAJ-2354 (Prekybos registro numeris)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
957.	Dalian Unitech Trading Co. Ltd. Dar vadinama: Dalian Unitek Trading Co., Ltd , Dalian Unitec Trading Co., Ltd Vietinis pavadinimas: 大连尤尼泰克贸易有限公司	Adresas: 38A-34, Fuqian Road, Yangjia Manchu Township, Wafangdian city, Liaoning Province, Dalian City, People's Republic of China Registracijos numeris: 91210242MACN44NL0X (USCC)	2026 7 24
958.	ZENIT LLC Vietinis pavadinimas: ООО Зенит	Adresas: Building 7, Room 529, Dimitrova Avenue, Novosibirsk, 630132, Russian Federation Telefonas: +7 916 6726258 Registracijos numeris: 7708317135 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
959.	Nova Proekt LLC Dar vadinama: Nova Project LLC Vietinis pavadinimas: Нова проект Жоопкерчилиги чектелген коому	Adresas: Ibraimov Str. 115, Sverdlov District, 720001, Bishkek, Kyrgyz Republic Registracijos numeris: 00908202210145 (mokesčių mokėtojo kodas / TIN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
960.	JSC Trek Vietinis pavadinimas: АО Трэк	Adresas: Office 54, Room 1, Building 1-n, Aleksandra Matrosova Str., Saint Petersburg, 194100, Russian Federation Registracijos numeris: 7731374420 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24
961.	Yiwu Weishuo Import and Export Co., Ltd. Vietinis pavadinimas: 义乌市卫硕进出口有限公司	Adresas: Floor 30, Suite B, Bingwang Road, 3004-1, Jinhua, 321000, People's Republic of China Registracijos numeris: 91330782MA7L2R37X9 (USCC)	2026 7 24
962.	Interlink Freight Agency LLC	Adresas: Office CMT1070, Cargo Village, Cargo Mega Terminal, Dubai International Airport, Dubai, United Arab Emirates Telefonas: +971 55 7910800 Interneto svetainė: https://interlinkgulf.com/ El. paštas: info@interlinkgulf.com Registracijos numeris: 1028186 (TRN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
963.	LLC Rama Group Vietinis pavadinimas: Рама Групп жоопкерчилиги чектелген коому	Adresas: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Kyrgyz Republic Registracijos numeris: 02002202310071 (mokesčių mokėtojo kodas / TIN)	2026 7 24
964.	Shisan Ltd. Dar vadinama: Shisan LLC Vietinis pavadinimas: Шисан жоопкерчилиги чектелген коому	Adresas: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Kyrgyz Republic Registracijos numeris: 02207202210262 (mokesčių mokėtojo kodas / TIN)	2026 7 24
965.	RBG Solutions FZE Vietinis pavadinimas: آر بي جي للحلول م م ح	Adresas: Business Centre, Sharjah Publishing City Free Zone, Sharjah, United Arab Emirates Registracijos numeris: 4203387.01 (licencijos Nr.)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
966.	TOO TauKZ Dar vadinama: TOO TawKZ; TauKZ LLP; TawKZ LLP Vietinis pavadinimas: Товарищество с ограниченной ответственностью "ТauKЗ"	Adresas: Building 19, Amangeldi Imanov Str., Baikonur District, 10005 Astana City, Republic of Kazakhstan Telefonas: +7 7021041735 Interneto svetainė: www.taw.kz El. paštas: sales@taw.kz Registracijos numeris: 230540019530 (BIN)	2026 7 24
967.	JSC Berg AB Vietinis pavadinimas: АО Беpr AB	Adresai: 12th Floor, Sadovniki Str. 2, 115487 Moscow, Russian Federation; Unit 2, Building 1, Sadovniki Str. 4, 115487 Moscow, Russian Federation Telefonas: +7 495 2233070 Interneto svetainė: https://bergab.ru/ El. paštas: skf@bergab.ru; bergab@yandex.ru Registracijos numeris: 7725237190 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
968.	KBR Tekhnologii TOO Dar vadinama: KBR Technologies LLP Vietinis pavadinimas: TOO КБР-ТЕХНОЛОГИИ	Adresas: Ul. G. Musrepova Str. 34B Petropavl, Republic of Kazakhstan Telefonas: +7 7773256532 Registracijos numeris: 220540015774 (BIN)	2026 7 24
969.	Falcon Toolings	Adresas: 205-1 and 2, Kuttai Thottam, Kalapatti, 641048 Coimbatore, Tamil Nadu, Republic of India Telefonas: +91 422 2666156 Interneto svetainė: https://www.falcontoolings.in/ ; https://www.falcontoolings.com/ El. paštas: sales@falcontoolings.com Registracijos numeris: 33AAAFF7255L1ZC (GST Nr.)	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą data
970.	Suvari Global Endustriyel Ekipmanlar İthalat İhracat Ticaret Limited Şirketi	Adresas: Summer Park Sitesi A D13, No. 8A Oba Mahallesi, 225 Sokak, Alanya, 07400, Antalya, Republic of Türkiye Registracijos numeris: 26722 (prekybos registro numeris), 7881047729 (mokesčių mokėtojo kodas)	2026 7 24
971.	Uzay Group Dis Ticaret Limited Sirketi Dar vadinama: Uzay Group Havacilik Ve Dis Ticaret Limited Sirketi	Adresas: Akbati Avm A Blok D:314 No:6 Koza Mahallesi 1655, Sokak Esenyurt, 34538 Istanbul, Marmara, Republic of Türkiye Telefonas: +90 212 8525355 Interneto svetainė: www.uzaygroup.com.tr El. paštas: info@uzaygroup.com.tr Registracijos numeris: 985592 (prekybos registro numeris (Stambul Merkez))	2026 7 24

Numeris	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą data
972.	CJSC Marine Bridge and Navigation Systems Vietinis pavadinimas: АО МОРСКИЕ НАВИГАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ	Adresas: 19 Promyshlennaya Str., 198095 Saint-Petersburg, Russian Federation Telefonas: +7 812 3203840 Interneto svetainė: https://mnsspb.ru/ El. paštas: mns@mnsspb.ru Registracijos numeris: 7805013333 (mokesčių mokėtojo kodas / INN)	2026 7 24“.

II PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 VII priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) A dalies III kategorijos 1 dalies (Telekomunikacijos) skyriaus X.A.III.101 skirsnis (Telekomunikacijų įranga) papildomas šiais punktais:

„j. Į Reglamentą (ES) 2021/821 neįtrauktos radijo dažnių sistemos ir įranga, komponentai ir pagalbiniai reikmenys, specialiai suprojektuoti arba modifikuoti bet kuriai iš šių funkcijų atlikti:

a. valdyti bepiločius orlaivius ir jiems vadovauti;

b. tyčia ir pasirinktinai trukdyti, nepriimti, sulaikyti, bloginti ar klaidinti radijo dažnių signalus, siunčiamus bepiločiams orlaiviams valdyti ir jiems vadovauti;

c. naudoti bepiločių orlaivių naudojamo radijo dažnių protokolo specifines savybes jų veikimui sutrikdyti.

Techninė pastaba

Tokios sistemos gali apimti radijo dažnių trukdytuvus, protokolų analizatorius, signalų imitavimo priemones, perėmimo sistemas, kryptines antenas, programine įranga generuojamo radijo ryšio (SDR) platformas, elektroninės kovos modulius ir susijusių kontroliavimo programinę įrangą ar aparatinę programinę įrangą, konkrečiai pritaikytą kovos su bepiločiais orlaiviais reikmėms.“

- 2) A dalies IX kategorijos (Specialiosios medžiagos ir susijusi įranga) skyriuje įterpiami šie skirsniai:

„X.C.IX.018 Reglamente (ES) 2021/821 nenurodytos lipnios plokštės, lakštai, plėvelės, folijos, juostelės, juostos ir kitos plokščios formos, turinčios visas šias charakteristikas:

a. didžiausia darbinė temperatūra didesnė kaip 413,15 K (140 °C), o mažiausia darbinė temperatūra žemesnė kaip 233,15 K (–40 °C);

b. vertinant pagal ASTM E595 standartą arba lygiavertčius standartus atitinka visus šiuos parametrus:

1. „bendri masės nuostoliai“ (TML) lygūs 1,0 % arba mažesni, ir

2. „surinktos lakiosios kondensuojamos medžiagos“ (CVCm) lygios 0,10 % arba mažiau.

Techninės pastabos

1. Taikant X.C.IX.018 kontrolę, „bendri masės nuostoliai“ (TML) – mėginio masės sumažėjimas dėl medžiagų lakumo nurodytomis vakuumo ir temperatūros sąlygomis pagal ASTM E595 standartą arba lygiavertius standartus, išreikštas procentais.

$$TML (\%) = \frac{M_i - M_f}{M_i} \times 100$$

čia:

M_i = pradinė mėginio masė

M_f = galutinė mėginio masė po poveikio vakuumu

2. Taikant X.C.IX.018 kontrolę, „surinktos lakiosios kondensuojamos medžiagos“ (CVCM) – lakiosios medžiagos, išsiskyrusios iš bandinio dujų pašalinimo metu ir susikondensavusios ant specialaus kolektoriaus, laikomo kontroliuojamoje temperatūroje, išreikštos procentais.

$$CVCM (\%) = \frac{M_c}{M_i} \times 100$$

čia:

M_c = masė, surinkta ant kondensatoriaus lėkštelės

M_i = pradinė mėginio masė

X.C.IX.019 Nikelio milteliai, nikelio metalas ir lydiniai, kuriuose nikelio grynumas (pagal masę) 50 % arba didesnis, išskyrus nurodytuosius Bendrajame karinės įrangos sąraše arba Reglamente (ES) 2021/821.

X.C.IX.020 Berilio milteliai, kuriuose berilio grynumas (pagal masę) 50 % arba didesnis, išskyrus nurodytuosius Bendrajame karinės įrangos sąraše arba Reglamente (ES) 2021/821.“;

- 3) A dalies VII kategorijos (Oro erdvė ir vara) skyriuje įterpiami šie skirsniai:

„X.A.VII.004 Vykdomieji varikliai, kurių sukimo momento ir masės santykis ne mažesnis kaip 0,16.

Techninė pastaba

Sukimo momento ir masės santykis apskaičiuojamas atsižvelgiant į sukimo momentą, išreikštą $\text{kgf} \cdot \text{cm}$, ir masę, išreikštą g.

X.A.VII.005 Bepiločių orlaivių paleidimo sistemos ir jų dalys, išskyrus nurodytąsias Bendrajame karinės įrangos sąraše arba Reglamente (ES) 2021/821.

X.A.VII.006 Bepiločių orlaivių pagalbinė antžeminė įranga.

X.A.VII.007 „Skrydžio užbaigimo“ sistemos ir specialiai suprojektuoti jų komponentai.

Pastaba. Šios kontrolės taikymo sritis apima „skrydžio užbaigimo“ sistemų skaitmeninio ir analoginio ryšio standartus, įskaitant šifruoto veikimo režimus.

Techninės pastabos

1. Taikant šią kontrolę, „skrydžio užbaigimas“ gali apimti valdomą žemėjimą, raketos arba bepiločio orlaivio susinaikinimą arba kovinės galvutės detonaciją, kad būtų kuo labiau sumažinta žalos civiliams rizika.
2. Taikant šią kontrolę, komponentai apima antžeminę ir orlaiviuose esančią įrangą, komandų aktyvatorius, koduotuvus, stiprintuvų valdiklius, komandų patikros imtuvus, stiprintuvus, siųstuvus, dekoderius ir imtuvus.

X.D.VII.003 „Programinė įranga“, skirta įrangai, kurios kontrolė atliekama pagal X.A.VII.006 arba X.A.VII.007 skirsnį, naudoti.“

III PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XIV priedas papildomas šiais įrašais:

„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
Akcinė bendrovė komercinis bankas „Energobank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Bank Finservice“	2026 8 13
Komercinis bankas „Moskommertsbank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Ingo Bank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Realist Bank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Bank United Capital“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Togliattikhimbank“	2026 8 13
Ribotos atsakomybės bendrovė „Cifra bank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Databank“	2026 8 13
Akcinis komercinis bankas „RosDorBank“	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė „YUG-Invest Bank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Auto Finance Bank“	2026 8 13
Komercinis bankas „Renaissance Credit“ (ribotos atsakomybės bendrovė)	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė komercinis bankas „Bank Primorye“	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė „Transcapitalbank“	2026 8 13

„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas“	Taikymo pradžios data
Akcinė bendrovė „Bank National Standard“	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė „National Bank Trust“	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė „Chelindbank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Koshelev-Bank“	2026 8 13
Akcinis komercinis bankas „International Financial Club - MFK Bank“	2026 8 13
Akcinis komercinis bankas „Unistream“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „SPB Bank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Gazenergobank“	2026 8 13
Viešoji akcinė bendrovė komercinis bankas „Center-Invest“	2026 8 13
Akcinė bendrovė komercinis bankas „Modulbank“	2026 8 13
Ribotos atsakomybės bendrovė „Bank Round“	2026 8 13
Akcinis komercinis bankas „Bank Agropromcredit“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Bank Accept“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Interprogressbank“	2026 8 13
Akcinis komercinis bankas „Forshtadt“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Belgorodsotsbank“	2026 8 13

„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
Ribotos atsakomybės bendrovė „CMRBank“	2026 8 13
Akcinė bendrovė „Credit Ural Bank“	2026 8 13“.

IV PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XXI priedas iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiami šie įrašai:

KN kodas	Prekės pavadinimas
„2603	Vario rūdos ir koncentratai
2604	Nikelio rūdos ir koncentratai
2607	Švino rūdos ir koncentratai
2616	Tauriųjų metalų rūdos ir koncentratai
2817	Cinko oksidas; cinko peroksidas
2819	Chromo oksidai ir hidroksidai
3803	Talo alyva, rafinuota arba nerafinuota
7001	Stiklo duženos ir kitos stiklo atliekos bei laužas, išskyrus elektroninių vamzdžių stiklą arba kitą aktyvintą stiklą, priskiriamą 8549 pozicijai; stiklo masė
7002	Neapdorotas stiklas, turintis rutulių (išskyrus mikrosferas, priskiriamas 7018 pozicijai), strypų arba vamzdžių pavidalą
7003	Lietinis stiklas ir valcuotasis stiklas, turintys lakštų arba profilių pavidalą, padengti absorbciniu, atspindinčiu arba neatspindinčiu sluoksniu ar be tokio sluoksnio, bet kitu būdu neapdorotas
7004	Temptasis stiklas ir pūstinis stiklas, lakštai, padengti absorbciniu, atspindinčiu arba neatspindinčiu sluoksniu ar be tokio sluoksnio, bet kitu būdu neapdoroti
7006	Stiklas, priskiriamas 7003, 7004 arba 7005 pozicijai, išlenktas, apdorotomis briaunomis, graviruotas, pragręžtas, emaliuotas arba kitu būdu apdorotas, bet neįrėmintas ir neaptaisytas kitomis medžiagomis

KN kodas	Prekės pavadinimas
7008	Daugiasieniai izoliacijos elementai iš stiklo
7009	Stikliniai veidrodžiai, įrėminti arba neįrėminti, įskaitant galinio vaizdo veidrodžius
7011	Atviri stikliniai gaubtai (įskaitant kolbas ir vamzdelius) bei jų stiklinės dalys, be jungiamųjų detalių, skirti elektros lempoms ir šviesos šaltiniams, elektroniniams vamzdeliams ir panašioms dirbinėms
7013	Stiklo dirbiniai, naudojami stalui serviruoti, virtuvėje, tualetui, biure, interjerams dekoruoti arba turintys panašią paskirtį (išskyrus dirbinius, priskiriamus 7010 arba 7018 pozicijai)
7014	Stiklo dirbiniai, naudojami signalams perduoti, ir stikliniai optiniai elementai (išskyrus priskiriamus 7015 pozicijai), optiškai neapdoroti
7015	Laikrodžių stiklai ir panašūs stiklai, nekorekcinių arba korekcinių akinių stiklai, išlenkti, gaubti, tuščiaiduriai arba panašūs stiklai, optiškai neapdoroti; tuščiaidurės stiklinės sferos ir jų segmentai, naudojami tokių stiklų gamybai
7016	Grindų blokai, plokštės, plytos, blokėliai, plytelės ir kiti statyboje naudojami dirbiniai iš presuoto arba iš formuoto stiklo, armuoti arba nearmuoti; stikliniai kubeliai ir kiti smulkūs stiklo dirbiniai, pritvirtinti arba nepritvirtinti prie pagrindo, skirti mozaikai arba turintys panašią dekoratyvinę paskirtį; švinu aptaisyto stiklo langai (vitražai) ir panašūs dirbiniai; akytasis stiklas arba putstiklis, turintys blokų, lakštų, plokščių, gaubtų formų arba panašų pavidalą
7017	Stiklo dirbiniai, skirti laboratorijoms, higienos arba farmacijos reikmėms, graduoti arba negraduoti, kalibruoti arba nekalibruoti
7018	Stikliniai karoliukai, perlų imitacijos, brangakmenių arba pusbrangių akmenų imitacijos ir panašūs smulkūs stiklo dirbiniai bei iš jų pagamintos prekės, išskyrus dirbtinę bižuteriją; stiklinės akys, išskyrus protezus; statulėlės ir kiti dekoratyviniai dirbiniai iš degiklio apdoroto stiklo, išskyrus dirbtinę bižuteriją; stiklinės mikrosferos, kurių skersmuo ne didesnis kaip 1 mm:
7020	Kiti stiklo dirbiniai
7901	Neapdorotas cinkas
8707	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, kėbulai (įskaitant kabinas)
8708	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys“;

2) KN kodo 4302 įrašas pakeičiamas taip:

KN kodas	Prekės pavadinimas
„ex 4302	Rauginti arba išdirbti kailiai (įskaitant galvenas, uodegenas, kojenas ir kitas dalis arba atraižas), išskyrus sabalo (<i>Martes zibellina</i>), nesujungti arba sujungti (be kitų medžiagų priedų), išskyrus priskiriamus 4303 pozicijai“.

V PRIEDAS

Reglamento (ES) 833/2014 XXIX priedas pakeičiamas taip:

„XXIX PRIEDAS

A dalis. 3n straipsnio 6b dalies b punkte nurodytų produktų ir trečiųjų valstybių sąrašas

Išimties taikymo sritis	Taikymo pradžios data	Galiojimo pabaigos data
Su kondensatu sumaišytos žaliavinės naftos, kuri priskiriama KN 2709 00 pozicijai ir kuri gaunama Rusijoje vykdant „Sakhalin-2“ (Сахалин-2) projektą, gabenimas laivu į Japoniją, techninė pagalba, tarpininkavimo paslaugos, finansavimas arba finansinė pagalba, susiję su tokiu gabenimu	2022 m. gruodžio 5 d.	2028 m. kovo 31 d.

B dalis. 3ra straipsnio 5 dalyje nurodytų produktų ir trečiųjų valstybių sąrašas

Išimties taikymo sritis	Taikymo pradžios data	Galiojimo pabaigos data
Suskystintų gamtinių dujų, kurios priskiriamos KN 2711 11 00 pozicijai ir gaunamos Rusijoje vykdant „Sakhalin-2“ (Сахалин-2) projektą, gabenimas laivu į Japoniją, techninė pagalba, tarpininkavimo paslaugos, finansavimas arba finansinė pagalba, susiję su tokiu gabenimu	2026 m. liepos 24 d.	2028 m. kovo 31 d.
Suskystintų gamtinių dujų, kurios priskiriamos KN 2711 11 00 pozicijai ir gaunamos Rusijoje vykdant „Sakhalin-2“ (Сахалин-2) projektą, gabenimas laivu į Korėjos Respubliką, techninė pagalba, tarpininkavimo paslaugos, finansavimas arba finansinė pagalba, susiję su tokiu gabenimu	2026 m. liepos 24 d.	2028 m. kovo 31 d. “.

VI PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XLII priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 629 įrašas pakeičiamas taip:

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
„629.	STORMBRINGER (buvęs KRITI VIGOR)	9290397	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 4 24“;

2) papildoma šiais įrašais:

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
„652.	ALEKSEY KOSYGIN	9904546	3s straipsnio 2 dalies c punktas: eksploatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, skirtų energetikos sektoriaus panaudojimui, vystymuisi ar plėtrai Rusijoje, įskaitant energetikos infrastruktūrą, arba juos remtų.	2026 7 24
653.	ANAYA	9326885	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
654.	LUCH	9317315	3s straipsnio 2 dalies c punktas: eksploatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, skirtų energetikos sektoriaus panaudojimui, vystymuisi ar plėtrai Rusijoje, įskaitant energetikos infrastruktūrą, arba juos remtų.	2026 7 24
655.	DAKAR	9251743	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
656.	PALLADA	9250050	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
657.	SOLSTRAUM	9157014	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
658.	ERIDAN	9157002	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
659.	G.ROSSINI	9156981	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
660.	KORD ARCTIC	9036272	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
661.	KORSAKOV	8724793	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
662.	ABRAU	9422964	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
663.	BELLARIS	9332614	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
664.	FLINT WIND	9314179	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
665.	ZHUO YUAN	9408683	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
666.	DAPHNE V	9321677	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
667.	YEHOPE	9243320	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
668.	VASILY SURIKOV	9645023	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
669.	PORT OLYA-3	9481910	3s straipsnio 2 dalies a punktas: iš Rusijos arba į ją gabena gynybos ir saugumo sektoriuje naudojamas prekes ir technologijas, skirtas naudoti Rusijoje arba Rusijos kare Ukrainoje.	2026 7 24
670.	MIDVOLGA-3	9735141	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
671.	ORENBURG	9687992	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
672.	PIONEER	9255282	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
673.	ANDREY PERVOZVANNIY	9255268	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
674.	AKKORD	9259599	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
675.	ADMIRAL	9274446	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
676.	KUMANA	9809538	3s straipsnio 2 dalies h punktas: teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas, a–g punktuose nurodytiems laivams.	2026 7 24
677.	BILAL BEY	8984848	3s straipsnio 2 dalies h punktas: teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas, a–g punktuose nurodytiems laivams.	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
678.	BEBEK-E	7808401	3s straipsnio 2 dalies h punktas: teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas, a–g punktuose nurodytiems laivams.	2026 7 24
679.	LADY JASMINE	1031537	3s straipsnio 2 dalies h punktas: teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas, a–g punktuose nurodytiems laivams.	2026 7 24
680.	OCEAN FORTUNE 18	1064493	3s straipsnio 2 dalies h punktas: teikia paslaugas, pavyzdžiui, bunkeravimo ir vilkimo paslaugas, a–g punktuose nurodytiems laivams.	2026 7 24
681.	VIRENT	9332171	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24“.

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
682.	ABINSK	9303869	3s straipsnio 2 dalies d punktas: eksploatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišκών grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24
683.	ALEXANDER NEVSKIY	9356610	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
684.	IRTYSH	9664976	3s straipsnio 2 dalies d punktas: eksploatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišκών grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
685.	KRASNODAR	9296781	3s straipsnio 2 dalies d punktas: ekspluatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišκών grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24
686.	SANRAYZ	8862935	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24
687.	SVYATOI KNYAZ VLADIMIR	9838864	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
688.	ALBEDO	9213313	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24“.
689.	PERUN	9582776	3s straipsnio 2 dalies d punktas: ekspluatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišų grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24
690.	IRKUTSK	9419084	3s straipsnio 2 dalies d punktas: ekspluatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišų grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24

	Laivo pavadinimas	IMO numeris	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
691.	DAMAS WAVE	8915299	3s straipsnio 2 dalies d punktas: eksploatuojami taip, kad prisidėtų prie veiksmų ar politikos, kurie kenkia ar kelia grėsmę Ukrainos ekonominiam pragyvenimui ar apsirūpinimui maistu (pvz., vogtų ukrainietišκών grūdų gabenimas) arba Ukrainos kultūros paveldo išsaugojimui (pvz., vogtų Ukrainos kultūros vertybių gabenimas), arba juos remtų.	2026 7 24
692.	TAVIAN	9147447	3s straipsnio 2 dalies b punktas: gabena Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos ar naftos produktus, išvardytus XXV priede, arba mineralinius produktus ir vykdo neteisėtą bei labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24“;

VII PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XLIV priedas iš dalies keičiamas taip:

1) išbraukiamas šis įrašas:

	Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
„8.	Yelo Bank (Azerbaidžanas)	2026 5 14“;

2) papildoma šiuo įrašu:

	„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
„9.	CJSC Eco-Islamic Bank (Kirgizija)	2026 8 13“.

VIII PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XLV priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) A dalis „Ne Sąjungoje įsisteigusių kredito bei finansų įstaigų ir kriptoturto ar mokėjimo paslaugas teikiančių subjektų, kurie labai trukdo siekti šiame reglamente ir Reglamente (ES) Nr. 269/2014 nustatytų draudimų tikslo, sąrašas“ papildoma šiais įrašais:

„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
Rapira	2026 8 23
Aifory Pro (Sooty Ltd.)	2026 8 23
ABCeX (Nueva Cryptologia S.A.S DE C.V.)	2026 8 23
WhiteBird	2026 8 23
NoOnecrypto INC.	2026 8 23
Tradex (Brightum LLC)	2026 8 23
Monease Ltd	2026 8 23
BitPapa	2026 8 23
Exnode, Exnode Pay (Arvix)	2026 8 23
HTX (HUOBI GLOBAL SA)	2026 8 23
EXMO Ltd	2026 8 23
Chinggis Khaan Bank	2026 8 13
Sberbank India	2026 8 13
India VTB	2026 8 13
A7 Nigeria	2026 8 13
A7 Africa	2026 8 13
PilotFinance Ltd	2026 8 13

- 2) C dalis („Ne Sąjungoje įsisteigusių juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kurie labai trukdo siekti šio reglamento 3m, 3n ir 3s straipsniuose nustatytų draudimų tikslo, sąrašas“) papildoma šiais įrašais:

„Juridinio asmens, subjekto arba organizacijos pavadinimas	Taikymo pradžios data
Vistula Delta Global FZE	2026 8 13
Estrella Integrated FZE	2026 8 13
Linglong Trading Group FZE	2026 8 13
Arcadia International FZE	2026 8 13
Nexus Oil Trading FZCO	2026 8 13“.

Reglamento (ES) Nr. 833/2014 XLVII priedo A dalis iš dalies keičiama taip:

1) A dalis „Uostų ir šliuzų Rusijoje sąrašas“ papildoma šiais įrašais:

	Pavadinimas	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
„8.	Olya	5ae straipsnio 1 dalies a punktas: naudojamas bepiločiams orlaiviams ar raketoms arba susijusioms technologijoms ar jų komponentams perduoti, remiant Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą.	2026 7 24
9.	Vysotsk	5ae straipsnio 1 dalies c punktas: naudojamas gabenant jūra Rusijos kilmės arba iš Rusijos eksportuojamus žalios naftos arba naftos produktus, nurodytus XXV priede, laivais, vykdančiais neteisėtą ir labai rizikingą laivybos praktiką, kaip nurodyta Tarptautinės jūrų organizacijos Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje A.1192(33).	2026 7 24;

2) B dalis „Oro uostų sąrašas“ papildoma šiais įrašais:

	Pavadinimas	Įtraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
7.	Sheremetyevo Airport (Šeremetjevo oro uostas)	5ae straipsnio 2 dalies b punktas: naudojamas gabenant gynybos ir saugumo sektoriuje naudojamas prekes ir technologijas iš Rusijos arba į ją, naudoti Rusijoje arba Rusijos karo Ukrainoje reikmėms.	2026 7 24
8.	Ulyanovsk-Vostochny Airport (Uljanovsko Rytinis oro uostas)	5ae straipsnio 2 dalies b punktas: naudojamas gabenant gynybos ir saugumo sektoriuje naudojamas prekes ir technologijas iš Rusijos arba į ją, naudoti Rusijoje arba Rusijos karo Ukrainoje reikmėms.	2026 7 24
9.	Rostov-on-Don Platov Airport (Platovo tarptautinis oro uostas (Rostovo prie Dono oro uostas))	5ae straipsnio 2 dalies b punktas: naudojamas gabenant gynybos ir saugumo sektoriuje naudojamas prekes ir technologijas iš Rusijos arba į ją, naudoti Rusijoje arba Rusijos karo Ukrainoje reikmėms.	2026 7 24
10.	Mineralnye Vody Airport (Mineralinių Vandenų oro uostas)	5ae straipsnio 2 dalies b punktas: naudojamas gabenant gynybos ir saugumo sektoriuje naudojamas prekes ir technologijas iš Rusijos arba į ją, naudoti Rusijoje arba Rusijos karo Ukrainoje reikmėms.	2026 7 24“;

3) pridedama ši dalis:

„D dalis. Perdirbimo gamyklų Rusijoje ir kitose trečiosiose valstybėse nei Rusija sąrašas

	Pavadinimas	Ištraukimo pagrindas	Taikymo pradžios data
1.	Kulevi Oil Refinery, Sakartvelas	5ae straipsnio 2a dalies a punktas: Rusijos kilmės žaliai naftai perdirbti ar rafinuoti arba XXV priede išvardytų naftos produktams ar mineraliniams produktams perdirbti ar maišyti 5ae straipsnio 2a dalies b punktas: naudojama taip, kad būtų lengviau pažeisti, apeiti ar kitaip iš esmės trukdyti šio reglamento arba reglamentų (ES) Nr. 269/2014, (ES) Nr. 692/2014 arba (ES) 2022/263 nuostatų vykdymą, arba siekiant prisidėti prie tokių veiksmų.	2027 1 25 “.

X PRIEDAS

Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 papildomas šiuo priedu:

„LVII PRIEDAS

5bc straipsnyje nurodytas valstybių sąrašas“.
